

تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان
الإسلامي بيجي كدونج بانتينج بانيوماس



البحث العلمي

مقدم إلى كلية التربية والعلوم التدريسية لإكمال شروط الاختبار للحصول
على درجة سرجانا في التربية

إعداد:

ديدي قرّة العين

الرقم الجامعي: ١٨١٧٤٠٣٠٠٩

قسم تعليم اللغة العربية

شعبة تعليم المدرسة

كلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة الأستاذ كياهي الحاج سيف الدين زهري الإسلامية الحكومية
بورووكرتو

التقرير بالأصالة

أنا الموقعة أدناه

الاسم : ديدي قرّة العين

الرقم الجامعي : ١٨١٧٤.٣٠٠٩

الكلية : التربية والعلوم التدريسية

الشعبة : تعليم المدرسة

القسم : تعليم اللغة العربية

أقر بأن هذا البحث العلمي التي أحضرها لتوفير شرط النجاح لنيل درجة سرجانا تحت الموضوع: تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي بيجي كدونج بانتينج بانيوماس، حضرتها وكتبتها بنفسي ولست نقلتها من أطروحة الشخص الأخر.

وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من بحثه ويأتي بالبيان أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك. إنني أعرف تماما واقتبست بعض البيانات والأفكار من عدة المصادر. وكتبت الاستشهاد بشكل صحيح بجميع المواد من المصادر والمراجع الأخرى من البحث الذي قام به أشخاص أو مؤسسات.

وإذا كان بياني غير صحيح لاحقا، فأنا على استعداد لقبول العقوبات الأكاديمية أي إلغاء شهادة تخرج ولقب سرجانا في التربية.

بورو وكرتو، ٢٠ مارس ٢٠٢٥

صاحبة الإقرار،



ديدي قرّة العين

١٨١٧٤.٣٠٠٩



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
PROFESOR KIAI HAJI SAIFUDDIN ZUHRI
PURWOKERTO
FAKULTAS TARIYAH DAN ILMU KEGURUAN
Jalan Jenderal A. Yani, No. 40A Purwokerto 53126
Telepon (0281) 635624 Faksimili (0281) 636553
www.uinsuizu.ac.id

تقرير لجنة المناقشة

هذا البحث العلمي، تحت الموضوع:

تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي

بيجي كدونج باننينج بانوماس

كتبها ديدى فزة العين الرقم الجامعي ١٨١٧٤٠٣٠٠٩ طالبة لقسم تعليم اللغة العربية
شعبة تعليم المدرسة بكلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة الأستاذ كياهي الحاج سيف
الدين زهري الإسلامية الحكومية بوروكرتو قد اكتفت المناقشة الجامعية للحصول على
درجة سرجانا في التربية، قررتها اللجنة بنجاحها
وتتكون اللجنة من:

سكرتير اللجنة

رئيسة اللجنة

الدكتور نور خالص، الماجستير

الدكتورة أدي روسواتي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١١١١٥٢٠٠٣١٢١٠٠١

رقم التوظيف: ١٩٨٦٠٧٠٤٢٠١٥٠٣٢٠٠٤

المناقش الرئيسي

الدكتور علي مهدي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٢٢٥٢٠٠٨٠١١٠٠٧

رئيس شعبة تعليم المعلمين

الدكتور أبو دار، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٠٢٢٠١١٠١١٠٠١



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
PROFESOR KIAI HAJI SAIFUDDIN ZUHRI PURWOKERTO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
Jalan Jenderal A. Yani, No. 40A Purwokerto 53126 Telepon (0281) 635624 Fakomli
(0281) 636553 www.uinmaizu.ac.id

تقرير المشرفة

لفضيلة

رئيس شعبة تعليم المدرسة
كلية التربية وعلوم التدريسية
جامعة الأستاذ كياهي سيف الدين زهري الإسلامية الحكومية بورووكرتو

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي التي قدمته الباحثة:

الاسم : ديدي قرة العين
الرقم الجامعي : ١٨١٧٤٠٣٠٠٩
الشعبة : تعليم المدرسة
القسم : تعليم اللغة العربية
موضوع البحث : تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد
الإحسان الإسلامي بيحي كدونج بانتينج بانيوماس
وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإرشادات والتوجيهات
اللازمة ليكون على شكل مطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة
والحصول على درجة سرجانا في التربية.

تقريرا بورووكرتو، ٢٠ مارس ٢٠٢٥
المشرفة،

الدكتور أدي روسواتي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٦٠٧٠٤٢٠١٥٠٣٢٠٠٤

تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونج بانتينج بانيوماس

ديدي قرّة العين

الرقم الجامعي: ١٨١٧٤.٣٠.٠٩

مستخلص البحث

البيئة اللغوية هي عامل غير لغوي يؤثر بشكل كبير على نجاح تعلم اللغة العربية. تم تكوين البيئة اللغوية لدعم المهارات اللغوية للطلاب، خصوصا مهارة الكلام. يعد وجود البيئة اللغوية أمرا مهما للغاية لأنها موجودة دائما وتحيط بها وتعطي فارقا بسيطا في التعلم نفسه. والتي تساعد على الطلاب لاكتساب مهارة الكلام وفهمها للتواصل في الأنشطة اليومية. وأما الأهداف من هذا البحث هي: (١) لوصف كيفية تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونج بانتينج بانيوماس (٢) لوصف كيفية اكتساب الطلبة مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونج بانتينج بانيوماس. ومنهج من هذا البحث هو نوع من البحث الميداني بالمدخل الوصفي، ومشاركة البحث الأساسية هي مديرة برنامج تنمية مهارة اللغة العربية والإنجليزية ومعلم اللغة العربية والطالبات، ومشاركة البحث الثانوية هي الكتب والدفتر اليومي ومديرة برنامج اللغة، ولجمع البيانات ما يتعلق بهذا البحث، استخدمت الباحثة الملاحظة والمقابلة والوثيقة، ولتحليل البيانات استخدمت الباحثة تخفيض البيانات وعرض البيانات والاستنتاج. ونتائج من هذا البحث هي البيئة اللغوية في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونج بانتينج بانيوماس هي البيئة الاصطناعية. (١) تكوين البيئة اللغوية في هذا المعهد هي: إنشاء سكن الطالبات، وإنشاء منظمة الطلبة للشؤون اللغوية سميت تنمية مهارة اللغة العربية والإنجليزية، وتطوير المفردات، واعتياد على الحوار، وترصيع المفردات في بعض المرافق العامة، وممارسة على الكلام باللغة العربية في اليوم المحدد، وممارسة تجربة باللغة العربية. (٢) وإن عملية اكتساب مهارة الكلام للطالبات من خلال تعليم مهارة الكلام في الفصل، ومن خلال الأنشطة اللغوية هي: المجلة الكلام ومسابقات اللغة العربية ويوم السوق ومغامرة اللغوية.

الكلمة الأساسية: البيئة اللغوية، اكتساب اللغة، مهارة الكلام.

**Creating a Linguistic Environment for Acquiring Speaking Skills at
Al-Ikhsan Islamic Boardingschool, Beji, Kedungbanteng, Banyumas**

Dede Qurrotul Aini
NIM: 1817403009

Abstract

The language environment is a non-linguistic factor that significantly influences the success of learning Arabic. The language environment is designed to support students' language skills, particularly speaking skills. The presence of a language environment is extremely important because it is always present, surrounds, and contributes significantly to the learning process itself. It helps students acquire and understand speaking skills to communicate in daily activities. The purpose of this research is to: (1) describe how the linguistic environment is created for acquiring speaking skills. (2) describes how students acquire speaking skills at the Al-Ikhsan Islamic Boardingschool, Beji, Kedungbanteng, Banyumas. The methodology of this research is a type of field research with a qualitative approach. The primary research participants are the director of the Arabic and English language skills development program, the Arabic language teacher and the students. The secondary research participants are the books, the daily notebook and the language program manager. To collect the data related to this research, the researcher used observation, interview and document. To analyze the data, the researcher used data reduction, data presentation and conclusion. The results of this research indicate that the language environment at the Al-Ikhsan Islamic Boardingschool, Beji, Kedungbanteng, Banyumas is an artificial environment. (1) creating the language environment are: Establishing a female student dormitory and establishing a student organization for language affairs called the "Arabic and English Development Skills," developing vocabulary, getting used to dialogue, and building vocabulary in some public facilities, practicing speaking in Arabic on the specified day, and practicing an experiment in the Arabic language. (2) The process of acquiring speaking skills for students is through teaching speaking skills in the classroom, and through linguistic activities, which are: the jurnal speaking, Arabic language competitions, market day, and language adventure.

Keyword: Language Environment, Language Acquisition, Speaking Skill.

الإستهلال

”مَنْ تَعَلَّمَ لُغَةَ قَوْمٍ أَمِنَ مَكْرَهُمْ“^١



^١ اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء، فتاوى اللجنة الدائمة - المجموعة الأولى ج-٤، الرياض: رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء - الإدارة العامة للطبع، ص-٤٣٦

الإهداء

باسم الله الرحمن الرحيم

لا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم

اللهم صل على سيدنا محمد وعلى آل سيدنا محمد

بالشكر والسعادة قدمت الباحثة هذه الرسالة إلى والديها المحبوبين

سوكرتو وستي الياتي

عسى الله أن يحفظهما ويبارك حياتهما في الدنيا والآخرة

التمهيد

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله الذي أوضح الطريق للطالبين،
وسهل منهج السعادة للمتقين. وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له،
له الملك، الحق المبين، وأشهد أن سيدنا محمدا عبده ورسوله الصادق الوعد
الأمين. صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه والتابعين لهم بإحسان إلى يوم
الدين. رب اشرح لي صدري ويسر لي أمري واحلل عقدة من لساني يفقهوا
قولي، سبحانك لا علم لنا إلا ما علمتنا إنك أنت العليم الحكيم. أما بعد.
الحمد لله قد تمت كتابة هذا البحث العلمي، وهو شرط من
الشروط اللازمة للحصول علي درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية
بكلية التربية والعلوم التدريسية في جامعة الأستاذ كياهي الحاج سيف الدين
زهري الإسلامية الحكومية بورووكرتو. وأرادت الباحثة في هذه الفرصة
الطيبة أن تعبر عن شكرها لكل من قد ساعدها في إكمال هذا البحث،
وتخص الباحثة خصوصا إلى:

١- الأستاذ الدكتور الحاج فوزي، الماجستير. عميد كلية التربية والعلوم

التدريسية بجامعة الأستاذ كياهي الحاج سيف الدين زهري الإسلامية

الحكومية بورووكرتو.

٢- الأستاذ الدكتور سوبارجو، الماجستير. نائب العميد الأول في كلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج سيف الدين زهري الإسلامية الحكومية بورووكرتو.

٣- الدكتور نور فؤدي، الماجستير. نائب العميد الثاني في كلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج سيف الدين زهري الإسلامية الحكومية بورووكرتو.

٤- الأستاذ الدكتور الحاج صبور، الماجستير. نائب العميد الثالث في كلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج سيف الدين زهري الإسلامية الحكومية بورووكرتو.

٥- الدكتور أبو دار، الماجستير. رئيس شعبة تعليم المدرسة في كلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج سيف الدين زهري الإسلامية الحكومية بورووكرتو.

٦- الدكتورة أدي روسواتي، الماجستير. رئيسة قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج سيف الدين زهري الإسلامية الحكومية بورووكرتو، وكولية الأكاديمك للفصل بقسم تعليم اللغة العربية (أ) المرحلة ٢٠١٨، والمشرفة التي أفادت الباحثة علميا وعمليا ووجها خطواتها في كل مراحل إعداد هذا

البحث العلمي حتى الانتهاء منه. فلها من الله خير الجزاء ومن الباحثة
عظيم الشكر والتقدير.

٧- المحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية والعلوم
التدريسية بجامعة الأستاذ كياهي الحاج سيف الدين زهري الإسلامية
الحكومية بورووكرتو. الذين قد وزعوا علومهم النافعة وخبرتهم
المفيدة على الباحثة حتى تستطيع أن تنتهي من دراستها في هذا
القسم.

٨- السيدة عنيقة الملة زكية، الماجستير. مديرة برنامج اللغة معهد
الإحسان الإسلامي بيحي كدونج بانتينج بانيوماس التي ساعدت الباحثة
وقبلت هذا البحث بسرور مما جعلت الباحثة متحمسة.

٩- زهرة حنيفة الملة ومحمد فاتح العلوم وأحمد شوقي لله وإلهام مصباح
الأنام كالعائلة الباحثة الذين يدعمون الباحثة دائما في إكمال
الدراسة.

١٠- أصدقاء الباحثة الأعزاء في قسم تعليم اللغة العربية (أ) لعام

٢٠١٨ بجامعة الأستاذ كياهي الحاج سيف الدين زهري الإسلامية
الحكومية بورووكرتو وفي معهد الإسلامي أنوار الهداية كرانج ننجكا
كدونج بتنتينج بانيوماس.

بورووكرتو، ٢٠ مارس ٢٠٢٥

الباحثة

ديدي قرة العين

الرقم الجامعي: ١٨١٧٤٠٣٠٠٩



المحتويات

أ.....	الغلاف (صفحة الموضوع)
ب.....	التقرير بالأصالة
ج.....	تقرير لجنة المناقشة
د.....	تقرير المشرفة
ه.....	مستخلص البحث العربي
و.....	مستخلص البحث الانجليزي
ز.....	الاستهلال
ح.....	الاهداء
ط.....	التمهيد
م.....	المحتويات
ع.....	قائمة الملاحق
١.....	الفصل الأول: الإطار العام
١.....	أ- مقدمة
٦.....	ب- تحديد المصطلحات
٧.....	ج- أسئلة البحث
٧.....	د- أهداف البحث وفوائده

٩	هـ- الدراسات السابقة
١٢	و- هيكل البحث
١٥	الفصل الثاني: الإطار النظري
١٥	المبحث الأول: البيئة اللغوية
٢٦	المبحث الثاني: اكتساب اللغة
٣١	المبحث الثالث: مهارة الكلام
٤٢	الفصل الثالث: منهجية البحث
٤٢	أ- نوع البحث ومدخله
٤٣	ب- مكان البحث وزمانه
٤٤	ج- موضوع ومشاركة البحث
٤٤	د- أسلوب جمع البيانات
٤٨	هـ- أسلوب تحليل البيانات
٥١	الفصل الرابع: نتيجة ومناقشة البحث
٥١	أ- نتيجة البحث عن تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام ومناقشتها
٦٦	ب- نتيجة البحث عن اكتساب مهارة الكلام ومناقشتها
٨٠	الفصل الخامس: ملخص نتائج البحث والاقتراحات
٨٠	أ- ملخص نتائج البحث
٨٢	ب- تحديد البحث
٨٣	ج- الاقتراحات

٨٥.....	قائمة المراجع
٨٧.....	الملاحق
١٠٥.....	السيرة الذاتية



قائمة الملاحق

- الملاحق ١: الرسالة خطاب الإذن بالبحث ٨٧
- الملاحق ٢: الرسالة الإذن بالبحث ٨٨
- الملاحق ٣: الملاحظة ٨٩
- الملاحق ٤: المقابلة ٩١
- الملاحق ٥: التوثيق ٩٨
- الملاحق ٦: قائمة الاشراف ١٠١



الفصل الأول الإطار العام

أ- مقدمة

في عصر الحديث مثل الآن، يجب أن يكون التعليم قادرا على إعداد موارد بشرية جيدة. أحدها في مجال اللغة، لأن اللغة هي أهم الأدوات في الحياة اليومية. بدون اللغة يصعب على البشر التفاعل مع بعضهم البعض لأن إحدى وظائف اللغة هي كوسيلة للتواصل. إحدى العوامل نجاح اكتساب اللغة هو خلق البيئة اللغوية جيدة. من ناحية أخرى، فإن تعلم اللغة العربية التي لا تدعمها البيئة اللغوية جيدة سيؤدي إلى فشل تعلم اللغة العربية نفسها.² في تعليم اللغة العربية، تعتبر البيئة اللغوية مهمة كوسيلة لاكتساب اللغة لمتعلمي اللغة. تم تكوين البيئة اللغوية لصقل المهارات اللغوية بشكل طبيعي. تعد البيئة اللغوية مهمة في عملية اكتساب اللغة المستهدفة التي يدرسها متعلمي اللغة، سواء في شكل بيئة طبيعية أو بيئة اصطناعية تعمل كوسيلة لاكتساب لغة الطلاب. وبالتالي، فإن الغرض من تعلم اللغة العربية هو اكتساب القدرة على استخدام هذه اللغات العربية بشكل سلمي ونشاط.

² Sakholid Nasution, *Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Di Perguruan Tinggi Keagamaan Islam*, (Medan: Perdana Publishing, 2020), hlm. 2.

تم تكوين البيئة اللغوية لدعم المهارات اللغوية للطلاب. يعد وجود البيئة اللغة أمرا مهما للغاية لأنها موجودة دائما وتحيط بها وتعطي فارقا بسيطا في التعلم نفسه. إذا كانت البيئة التي يكون فيها تعلم اللغة العربية مواتية، فسيتم التعلم أيضا بطريقة مواتية. هدفه هو تحفيز الطلاب على التعود على التواصل باللغة العربية. يصبح الفعل عادة عند تكرار الفعل عدة مرات. لذلك، في تحسين هذه العادات، من المهم جدا توفير محفزات خاصة حتى تتطور المهارات اللغوية للأفضل. من خلال التعلم المستمر للغة، يمكن الحصول على مهارات لغوية جيدة. بما في ذلك أربع مهارات، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

البيئة اللغوية هي عامل غير لغوي يؤثر بشكل كبير على نجاح تعلم اللغة العربية.³ يتم أيضا تصنيف وجود البيئة اللغوية بدرجة عالية على أنها قادرة على توفير فهم أسرع من أولئك الذين يدرسون خارج البيئة اللغة. لأن البيئة اللغوية هذه مخصصة بحيث يمكن للطلاب توصيل نواياهم وأفكارهم للآخرين بشكل مستمر. إن وجود

³ Irhamudin Abdullah, Novita Rahmi, dan Walfajri, "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara," *Taqdir*, 6 (2020), hal. 7.

البيئة داعمة لاستخدام اللغة العربية دائما في الأنشطة اليومية
يمكن أن يسهل تحقيق التمكن من مهارة الكلام.

مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن أصوات النطق أو
الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو
مشاعر للمحاور.^٤ تهدف مهارة الكلام إلى جعل الطلاب قادرين على
التواصل الشفهي بشكل جيد مع اللغة التي يتعلمونها. ولكن بالطبع
للوصول إلى مرحلة مهارة الاتصال، هناك حاجة إلى أنشطة تدريبية
كافية وداعمة. لذلك، نحن بحاجة إلى البيئة اللغوية توجه الطلاب في
هذا الاتجاه.

الكلام بأنه ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء
له دلالة في ذهن المتكلم والسامع، أو على الأقل في ذهن المتكلم. وبناء
على هذا، فإن الكلام الذي ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو السامع،
لا يعد كلاما بل هي أصوات لا معنى لها.^٥ الكلام يعني مهارة يتعلمها
الإنسان أولا ولها دور مهم في حياة الإنسان. يواجه الإنسان في
حياتهم اليومية أنشطة مختلفة تتطلب مهارة الكلام، سواء داخل

⁴ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, 2011), hal. 135.

^٥ محمد إيفان ألفيان، "مهارة الكلام وتعليمها"، عربية، ٥ (٢٠١٣). ص. ١٠٤

الأسرة أو المدرسة أو المجتمع بشكل عام. واحدة من العقبات التي تعترض التكلم باللغة العربية بطلاقة هي عدم ممارسة التكلم باللغة العربية بشكل مباشر. هذا يعيق بشكل كبير عملية تعلم اللغة العربية ويجعل الطلاب يتقنون مهارات القراءة والكتابة فقط. يعتمد تعلم اللغة أيضا على البيئة، إذا كنت تريد أن تكون جيدا في التكلم باللغة العربية فعيش في البيئة تستخدم اللغة العربية كاللغة اتصال كل يوم. البيئة في هذه العملية لها تأثير كبير على تطوير اللغة العربية للطلاب، لأنها البيئة التي ستحفز الطلاب وتجبرهم على التعود على استخدام اللغة العربية.

إن إستراتيجيات تعلم اللغة العربية يمكن أن تنفذ من خلال البيئة اللغوية باعتبارها زيادة في مهارة الكلام. تلعب البيئة اللغوية الغنية دورا هاما في اكتساب مهارة الكلام باللغة العربية. ومن خلال إنشاء بيئة مليئة بالمدخلات اللغوية المتنوعة وفرص التفاعل، يمكن للطلاب اكتساب مهارة الكلام باللغة العربية بشكل أسرع وأكثر كفاءة.

إن تأثير اللغوية الجيدة مهم جدا في تعلم مهارة الكلام. وتؤثر هذه البيئة بشكل كبير على ثقة الطلاب بأنفسهم، ومشاركتهم، وإثراء المفردات، وتسريع اكتساب اللغة، والقدرة على التحدث في مجموعة متنوعة من

السياقات. إن إنشاء البيئة اللغوية داعمة يمكّن الطلاب من التدريب بسهولة أكبر، والتحدث بثقة أكبر، وتطوير مهارة الكلام الأكثر فعالية وذات معنى.

بناء على الملاحظة الأولية التي تم إجراؤها، أن معهد الإحسان الإسلامي بيحي منذ إنشائها لديها برنامج لتنمية مهارات اللغة العربية والإنجليزية يسمى برنامج تنمية مهارات اللغة العربية والإنجليزية (*Arabic and English Development Skills*).^٦ ويتجلى ذلك من خلال وجود برنامج داعمة مختلفة مثل مسابقات اللغة العربية وغيرها من الأنشطة اللغوية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن معظم خريجي المعهد الإسلامي يتمتعون بمهارة جيدة جدا في التكلم باللغة العربية، وهم قادرون حتى على استخدامها في السياقات الرسمية وغير الرسمية. ومن المؤكد أن هذا النجاح لا ينفصل عن تكوين البيئة اللغوية متماسكة ومحددة. مع تنفيذ البرنامج باستمرار، تكون البيئة اللغوية جيدة التكوين. وهذا ما يجعل الباحثة مهتمة برفع العنوان "تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي بيحي كدونج بانتينج بانيوماس".

^٦ المقابلة بالأستاذة نيلي حرية، في يوم الاثنين التاريخ ٣٠ مايو ٢٠٢٢ في معهد الإحسان الإسلامي بيحي.

ب- تحديد المصطلحات

لسهولة الحصول على مضمونة الموضوع وللحذر عن سوء الفهم لمحتواه، كتبت الباحثة المصطلحات عما تتعلق بالموضوع:

١- تكوين

تكوين هو مصدر من كلمة "كَوّن" بمعنى عملية و الإيجاد والإنشاء.

٢- البيئة اللغوية

البيئة اللغوية هنا كل ما وعوامل الذي يؤثر على عملية التواصل اللغوي وتحفز الطلاب على تحسين اللغة العربية. تتضمن البيئة اللغوية حالة كل شيء يمكن سماعه ورؤيته من قبل المتحدثين.

٣- الاكتساب

اكتساب هو مصدر من كلمة "اكتسب" بمعنى الحصول على شيء بجهد.

٤- مهارة الكلام

مهارة الكلام هي قدرة الشخص في نطق المفردات بهدف التعبير والأفكار وما يشعر به. تهدف مهارة الكلام إلى أن تكون قادرة على التواصل شفهيًا بشكل صحيح وطبيعي باللغة التي يتعلمونها.

٥- معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونغ بانتينج بانيوماس

بدأ معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونغ بانتينج بانيوماس في عام ١٩٨٧ م. هي مؤسسة تعليمية تقع في قرية بيجي كدونغ بانتينج بانيوماس، جاوى الوسطى. نظام التعليم المتبع هو الزواج بنظامين (سلف وحديث).

ج- أسئلة البحث

بناء على المقدمة السابقة أن مشكلة في هذا البحث هي:

١. كيف تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد

الإحسان الإسلامي ببيجي كدونغ بانتينج بانيوماس؟

٢. كيف يكتسب الطلبة مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي

بيجي كدونغ بانتينج بانيوماس؟

د- أهداف البحث وفوائده

مناسبة بأسئلة البحث السابقة أن أهداف البحث وفوائده هي:

١. أهداف البحث

كانت الأهداف لهذا البحث هي:

أ) لوصف كيفية تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام

في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونغ بانتينج بانيوماس.

ب) لوصف كيفية اكتساب الطلبة مهارة الكلام في معهد
الإحسان الإسلامي بيجي كدونج بانتينج بانيوماس.

٢. فوائد البحث

أ) الفوائد النظرية

الفائدة النظرية من هذا البحث هي زيادة الذخيرة
العلمية وزيادة المعرفة حول تكوين البيئة اللغوية في
اكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي.

ب) الفوائد التطبيقية

١) للطلاب

لممارسة الطلاب باستخدام اللغة العربية في الحياة
اليومية.

٢) للمعلم

زيادة المعرفة في تنفيذ تكوين البيئة اللغوية في معهد
الإحسان الإسلامي.

٣) للمعهد

لتحسين وتقييم من تكوين البيئة اللغوية لاكتساب
مهارة الكلام.

٤) للباحثة

إضافة نظرة ثاقبة للمعرفة والمخزون العلمي، وكمواد مرجعية لتدريس مهارة الكلام.

٥) للقارئ

كمراجع للقارئ الذين يريدون ان يفهموا عن تكوين البيئة اللغوية، وللباحثين المستقبليين.

هـ- الدراسات السابقة

قبل قيام الباحثة بدراستها العلمية، قامت بمطالعة بعض الدراسات التي تتعلق ببحثها، وهي:

أولاً، رسالة سرجانا لفظي زهرة صالحه من جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. وموضوعه "تكوين بيئة اللغة العربية ودورها في تطوير مهارة الكلام (الدراسة الوصفية في معهد والي صاعا فونوروكو)". استخدم هذا البحث المدخل الكيفي و المنهج الوصفي. و نوع البحث هو دراسة الحالة. و نتائج البحث: (١) البيئة اللغة العربية في معهد "والي صاعا" نوعان: البيئة الطبيعية والبيئة الإصطناعية (٢) و استراتيجية في تكوين بيئة اللغة العربية بهذا المعهد (٣) العوامل المساعدة في تكوينها (٤) تكوين بيئة اللغة

العربية لها دور هام في تطوير مهارة الكلام العربي.^٧ المساواة، كلاهما يناقش عن تكوين البيئة اللغوية في مهارة الكلام. والاختلاف، يناقش هذا البحث في دور البيئة وأكثر تركيزاً على التطوير مهارة الكلام. ولآن يركز على اكتساب مهارة الكلام.

ثانياً، رسالة ماجستير لمائة رحمواتي من جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. وموضوعه "البيئة اللغوية في تعليم اللغة العربية : دراسة حالة في معهد "الرشيد" ومعهد "التنوير" بوجونغورغو". استخدم هذا البحث المدخل الكيفي و المنهج الوصفي تحليلي. و نوع البحث هو دراسة الحالة. و نتائج البحث: (١) البيئة اللغوية في تعليم اللغة العربية في معهد الرشيد هي المحادثة والخطابة ولوحة اللغة والإذاعة والمحكمة اللغوية بالنظام والمعمل اللغة والإصلاحات وتمارين ومجلة حائطية وانشطاط طلبة اخرى (فرقة الطبول كشافة). (٢) البيئة اللغوية في تعليم اللغة العربية في معهد التنوير هي المحاور والخطابة والمحادثة ولوحة اللغة والإذاعة باللغة والمحكمة اللغوية بالنظام والإصلاحات. (٣) والعوائق البيئة

^٧فطمي زهرة صالحة، تكوين بيئة اللغة العربية ودورها في تطوير مهارة الكلام (الدراسة الوصفية في معهد "والي صاعا" فونوروكو، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٦).

اللغوية في التعليم اللغة العربية في معهد الرشيد ومعهد التنوير بوجونغورو هي فيه المخلوط في عملية التعلم بالمدرسة صباحا بين الطلاب خارج المعهد والطلاب يسكنون في المعهد.^٨ المساواة، كلاهما يناقش عن البيئة اللغوية. والاختلاف، يناقش هذا البحث في تعليم اللغة العربية. والآن يركز على اكتساب مهارة الكلام.

ثالثا، المجلة العلمية لأدي روسواتي، إمام أسراري، شهاداء صالح في لسان الضاد. حجم ٨، رقم ٢، ٢٠٢١. تحت الموضوع "إستراتيجية تكوين البيئة لدعم اكتساب المهارات اللغوية في المعاهد الإسلامية في جاوى الوسطى". استخدم هذا البحث المدخل الكيفي، ونوع البحث هو دراسة الحالة. ونتائج البحث: من إستراتيجيات تكوين البيئة اللغوية سارتها المعاهد بإنشاء السكن اللغوي أو الغرفة اللغوية وإنشاء منظمة الطلبة للشؤون اللغوية وبناء المكتبة وتحديد أيام استخدام اللغة الرسمية والإعلانات الإذاعية واستخدام اللغة العربية عند العملية التعليمية والمشاورة المعهدية وإعطاء العقاب والتقويم التعليمي.^٩ المساواة، كلاهما يناقش عن البيئة اللغوية. والاختلاف،

^٨ مائة، رجمولتي، "البيئة اللغوية في تعليم اللغة العربية: دراسة حالة في معهد الرشيد ومعهد التنوير بوجونغورو"، كلية الدراسات العليا، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٤.

^٩ Ade Ruswatie, Imam Asrori, dan Syuhadak Sholeh, "إستراتيجية تكوين البيئة لدعم اكتساب"، *Jurnal Lisanudhad*, 8 (2021).

مكان هذا البحث في ثلاثة معاهد. ولأن مكان هذا البحث في معهد واحد.

رابعاً، المجلة العلمية لعلي أسرن لوبس (Ali Asrun Lubis) وراتيح النساء لوبس (Ratih Annisa Lubis) في طريقة علمية: المجلة العلمية علوم التدريس واللغة العربية. حجم ٩، رقم ٢، ٢٠٢١. تحت الموضوع "تكوين بيئة اللغة العربية لدى الطلبة الفصل الأول لترقية مهارة الكلام في معهد الأنصار مانونجانج جولو مركزية بادنج سيدمبوان جنوب الشرقي بادنج سيدمبوان". نوع البحث هو بحث النوعي باستخدام بيانات وصفية. والنتائج البحث هي تكوين البيئة في معهد الأنصار بإعطاء المفردات، المحفوظات، محادثة، مجلة لوحات، الامتحان الأسبوعي، ومحكمة اللغة^{١٠} المساواة، كلاهما يناقش عن تكوين البيئة اللغوية. والاختلاف، يناقش هذا البحث لترقية مهارة الكلام. ولأن يركز على اكتساب مهارة الكلام.

و- هيكل البحث

تنقسم الرسالة الجامعية إلى ثلاثة أجزاء وهي الجزء الأول

والجزء الثاني والجزء الثالث.

¹⁰ Ali Asrun Lubis dan Ratih Annisa Lubis, "تكوين البيئة اللغة العربية لدى الطلبة فصل الأول"، لترقية مهارة الكلام في معهد الانصار مانونجانج جولو مركزية بادنج سيدمبوان جنوب الشرقي بادنج سيدمبوان، (٩) (٢٠٢١).

الجزء الأول يحتوي على صفحة الموضوع والتقيرير بالأصالة
وتقيرير لجنة المناقشة وتقيرير المشرفة ومستخلص البحث ومستخلص
البحث الإنجليزية والاستهلال والإهداء والتمهيد والمحتويات وقائمة
الملاحق.

والجزء الثاني يحتوي على خمسة ابواب. لتقديم صورة
واضحة في هذا البحث، قامت الباحثة بعمل منهجي للكتابة مع
التصنيفات والأوصاف التالية:

الفصل الأول يقدم من الإطار العام، يحتوي على المقدمة
وتحديد المصطلحات وأسئلة البحث وأهداف البحث وفوائده
والدراسات السابقة وهيكل البحث.

الفصل الثاني يحتوي على الإطار النظري الذي يتعلق بهذا
البحث، يعني تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد
الإحسان الإسلامي ببيجي كدونج باننينج بانيوماس.

الفصل الثالث يحتوي على منهجية البحث، فيها نوع البحث
ومدخله ومكان البحث وزمانه و موضوع ومشاركة البحث وأسلوب
جمع البيانات و أسلوب تحليل البيانات.

الفصل الرابع يقدم من نتيجة ومناقشة البحث. يحتوي عرض

البيانات و تحليل البيانات والمناقشة.

الفصل الخامس يقدم من ملخص نتائج البحث والاقترحات،

يحتوي على ملخص نتائج البحث و تحديد البحث والاقترحات.

والجزء الأخير يحتوي على قائمة المراجع والملاحقات والسيره

الذاتية.



الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: البيئة اللغوية

أ. مفهوم البيئة اللغوية

لغويا، حسب المعجم الإندونيسي، تأتي كلمة "بيئة" من اللغة العربية أو *environment*، أي المكان الذي يؤثر على النمو البشري. يمكن بعد ذلك، تفسير البيئة على أنها مكان أو وضع أو حالة يمكن أن تؤثر على النمو والتطوير أو عمليات الحياة.¹¹ البيئة هي الطبيعة وكل المؤثرات والقدرات والقوى المحيطة بالفرد يمكن أن تؤثر على جهوده لتحقيق الاستقرار العقلي والجسدي في الحياة.¹² فيما يتعلق بتعلم اللغة، فإن كل ما يؤثر على الجميع ليكون أكثر نشاطا في تعلم اللغة يسمى البيئة.

هذا ينطبق على قال حليمي الزهدي، إن البيئة هي جميع الأشياء والعوامل المادية والمعنوية التي من شأنها أن تؤثر في عملية التعلم وترغب الطلاب في ترقية اللغة العربية وتدفعهم وتشجعهم على تطبيقها في واقع حياتهم اليومية أو هي كل ما يسمعه المتعلم وما يشاهده من المؤثرات المهيئة والامكانات المحيطة به المتعلقة باللغة العربية المدروسة والتي يمكنها

¹¹ Rita Mariana, Ali Nugraha, dan Yeni Rahmawati, *Pengelolaan Lingkungan Belajar* (Jakarta: Kencana Pustaka Media Group, 2009) hal. 16.

¹² احمد فؤاد محمود علماب, المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريس, (الرياض: دار السلم والتوزيع, ١٩٩٢) ص. ٨٨

أن تؤثر في وجوده للحصول على النجاح في التعلم وتعليم اللغة العربية.¹³
البيئة هي كل شيء أن يؤثر على عملية التعلم وتحفيز الطلاب على تعلم
اللغة العربية وتشجيعهم على تطبيق اللغة في الحياة اليومية. أو يمكن
فهمها أيضًا على أنها جميع الأشكال المتعلقة باللغة العربية والتي يمكن
للطلاب سماعها ورؤيتها في البيئة المحيطة، والتي يمكن أن تجعل الطلاب
ينجحون في تعلم اللغة العربية.

أما البيئة التي قصدها الباحثة هي بيئة اللغة العربية، فهنا
جميع العوامل التي ستؤثر على الطلاب في اكتساب اللغة وخاصة
اللغة العربية وخاصة في مهارات الكلام بحيث يمكنهم تحفيز الطلاب
على تحسين إتقان اللغة العربية وتشجيعهم على ممارستها وتطبيقها
في كل يوم. وتحديدًا التواصل باللغة العربية. حتى يزيدوا جهودهم
لتحقيق النجاح في اكتساب مهارة الكلام.

وفقًا للخولي (١٩٨٢: ١٤٨) اللغة هي نظام صوتي يتكون من
رموز ماناسوكا (*arbitrer*) يستخدمها شخص أو مجموعة من الناس
لتبادل الأفكار أو مشاركة المشاعر.¹⁴ اللغة هي شكل من أشكال
الاتصال يستخدمه الشخص في التواصل أو العلاقة مع الآخرين.

¹³ Sakholid Nasution, *Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Di Perguruan Tinggi Keagamaan Islam*, (Medan: Perdana Publishing, 2020), hlm 13

¹⁴ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, hal. 9.

يشمل هذا الفهم جميع طرق الاتصال التي يتم فيها التعبير عن الأفكار والمشاعر شفهيًا وكتابيًا، بالإضافة إلى الإشارات أو الإيماءات أو الحركة باستخدام الكلمات أو الرموز أو الإشارات أو الصور أو الرسومات.¹⁵ من خلال اللغة، يمكن لكل الناس التعرف على أنفسهم، بعضهم البعض، والبيئة الطبيعية، والعلوم، والقيم الأخلاقية أو الدينية.

البيئة واللغة شيئان مرتبطان. اللغة هي وسيلة أو أداة للناس للتواصل مع بعضهم البعض. بينما البيئة هي المكان الذي تنمو وتتطور فيه اللغة. بعبارات بسيطة، يتم تعريف اللغة على أنها وسيلة أو أداة يستخدمها البشر في بيئتهم للتواصل مع الآخرين. وفقا للخبراء، فإن البيئة اللغوية هي كل ما يمكن للمتعلم أن يسمعه ويرى فيما يتعلق باللغة الهدف التي يتم تعلمها. ينص جوحيونو (Tjohjono) في حير(Chaer) على أن البيئة اللغوية هي كل ما يسمعه المتعلم ويرى فيما يتعلق باللغة الثانية التي يتم تعلمها.

البيئة اللغوية لها دور كبير في تعليم اللغة، خاصة في تدريس لغة ثانية أو اللغة العربية. البيئة من العناصر التي تهتم وتؤثر في

¹⁵ Jamaluddin Shiddiq, *Kajian Psikolinguistik* (Aceh: Yayasan Penerbit Muhammad Zaini, 2021), hal. 50.

النجاح في العلوم التربوية وخاصة اللغة العربية. إن وجود البيئة اللغوية جيدة أمر مهم لأنها تشمل التصور التعليمي نفسها. إذا كانت البيئة التعليمية للغة العربية جيدة جدًا، فإن عملية التعلم جيدة جدًا أيضًا.

مدخل البيئة اللغوية هو احد المداخل التعليمية يهدف إلى المهارات في تعلم اللغات الأجنبية باستخدام البيئة كمصدر تعليمي. البيئة اللغوية داعمة للغاية لدعم إتقان اللغة. سيكون تعلم اللغة أسهل إذا كان هناك تعزيز وهناك تكرار مستمر بحيث تشكل عادة. تعد البيئة اللغوية العربية عاملاً رئيسياً في اكتساب مهارات اللغة العربية.

تطبيق البيئة العربية أحد الجوانب المهمة يمكن أن تحفز للطلاب للتطوير القدرة والإمكانات الذاتية في إتقان اللغة العربية. إلى جانب ذلك، كما تم تضمين الفروق الطفيفة في التعلم التي تحدث في بيئة اللغة العربية تحدي مهارات الطلاب بكامل الشجاعة والثقة بالنفس.¹⁶

¹⁶ Muhammad Awwaludin, Stevan Malik, dan Nopri Dwi Siswanto, "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab dalam Meningkatkan Penguasaan Bahasa Arab pada Pesantren Bahasa Arab (MIM LAM)," *Definisi: Jurnal Agama dan Sosial-Humaniora*, 1 (2022) hal. 59.

ب. أقسام البيئة اللغوية

كما رأى كراشين (Krashen) في كتاب "منهجية تدريس اللغة العربية" لأفندي (Efendi) تنقسم البيئة اللغوية إلى قسمين هما البيئة اللغوية الاصطناعية والبيئة اللغوية الطبيعية.^{١٧}

١- البيئة اللغوية الاصطناعية

البيئة الاصطناعية هي إحدى البيئات التي تتركز على اكتساب اللغة الثانية والقواعد ونظام اللغة، وهي سبيل لاكتساب اللغة في الصف.^{١٨} البيئة الاصطناعية هي بيئة تعليمية تركز على التمكن التمكن الواعي لقواعد اللغة الهدف. أي أن البيئة الاصطناعية هي البيئة أو المكان الذي تتم فيه عملية التعلم. بشكل عام، تتم عملية التعلم في إندونيسيا في الفصل الدراسي. يمكن أن توفر هذه البيئة الاصطناعية مدخلات للمتعلمين في شكل اكتساب اللغة (المهارات اللغوية) أو أنظمة اللغة (معرفة عناصر اللغة)، اعتماداً على النوع أو طريقة التعلم التي يستخدمها المعلم. بشكل

¹⁷ Nurlaila, "Pembentukan Bi'Ah Lughawiyah Dalam Meningkatkan Maharah Kalam Dan Kitabah Pada Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Muhammadiyah Bima," *AL-AF'IDAH: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Pengajarannya*, 5 (2021), hal. 33.

¹⁸ Ruswatie, Asrori, dan Sholeh, " إستراتيجية تكوين البيئة لدعم اكتساب المهارات اللغوية في " المعهد الإسلامية في جاوى الوسطى hal. 10.

عام، هناك اتجاه إلى أن توفر البيئة المعرفة حول أنظمة اللغة أكثر بكثير من الخطاب اللغوي.

خصائص البيئة اللغوية كراشين الاصطناعية¹⁹ هي:

(١) البيئة هي بيئة اصطناعية متعمدة

(٢) يوجه المعلم الطلاب لممارسة الأنشطة اللغوية باستخدام اللغة

الهدف

(٣) البيئة في المدرسة

٢- البيئة اللغوية الطبيعية

البيئة الطبيعية هي بيئة تركز على عملية إتقان اللغة بشكل طبيعي من خلال العقل الباطن من خلال التواصل المباشر مع الأشخاص الذين يستخدمون تلك اللغة. تتمثل خصائص البيئة الطبيعية في أنها تحدث في مواقف طبيعية مثل تعلم الأطفال اللغة دون عبء، وخارج المدرسة، والتي يمر بها الأطفال مباشرة وتحدث في سياقات لغوية ذات مغزى للأطفال، ولا يتم اكتساب اللغة من خلال الاصطناعية كما هو الحال في المؤسسات التعليمية، التي تتم بغير وعي أو بشكل عفوي. يمكن استخدام

¹⁹ Mohammad Makinuddin, *Strategi Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Pesantren* (Lamongan: Academia Publication, 2021), hal. 92.

هذا الشكل من أشكال اكتساب اللغة من قبل المعلمين والطلاب والموظفين والأشخاص المشاركين في الأنشطة المدرسية بالإضافة إلى البيئة الطبيعية أو الاصطناعية حول المؤسسات التعليمية.

تتأثر خصائص البيئة الطبيعية التي تؤثر على اتجاهات التعلم وجودة نتائج التعلم بأربعة عوامل، بما في ذلك: طبيعة اللغة المستهدفة، والطريقة التي يتواصل بها الطلاب باللغة الثانية، وتوافر نماذج قابلة للتكرار للغة، ووجود البيئة اللغوية قادرة على دعم التواصل (على سبيل المثال، هناك العديد من الأصدقاء أو المتحدثين الذين تعلموا لغة ثانية).²⁰

ج. إستراتيجيات تكوين البيئة اللغوية

إستراتيجية تكوين البيئة اللغوية هي جهد منهجي تبذله المؤسسات التعليمية لإيجاد مناخ ملائم للتعود على استخدام اللغة العربية في البيئات اليومية. تهدف هذه الاستراتيجية إلى تعزيز عادة التكلم باللغة العربية بشكل نشط بين الطلاب، سواء في السياقات الرسمية مثل أنشطة التعلم في الفصول الدراسية، أو في السياقات غير الرسمية مثل التفاعلات بين الطلاب في المساكن، أو بيئات المعاهد الإسلامية، أو غيرها.

²⁰ Abdullah, Rahmi, dan Walfajri, "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara", hal. 76.

إستراتيجيات في تكوين البيئة اللغوية هي^{٢١}:

- ١- يستخدم التعلم دائمًا اللغة الهدف.
- ٢- عدم إظهار أخطاء المتعلم أمام أصدقائه.
- ٣- في التعلم، حاول أن تشرح قليلا وتزيد من ممارسة وتطبيق اللغة الهدف.
- ٤- جعل التعلم شريك وتطبيق اللغة.
- ٥- أن تكون كتابات اللغة الهدف على السبورة أو الكتب أو أشياء أخرى واضحة وسهلة للقراءة.
- ٦- تشجيع المتعلمين على التقديم لتطبيق اللغة الهدف.
- ٧- أقيمت مسابقة في اللغة بين المتعلمين.
- ٨- امنح الطلاب أكبر قدر ممكن من الوقت لممارسة وتطبيق اللغة المستهدفة خارج المدرسة.
- ٩- وضع القواعد التي يتفق عليها المتعلم والمعلم في استخدام وتطبيق اللغة الهدف.

وفقًا لأفندي (Efendi)، فإن استراتيجية تكوين بيئة اللغة العربية هي^{٢٢}:

²¹ Mohammad Makinuddin, *Strategi Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Pesantren*, hal. 94.

١- أوجد الموارد البشرية الذين لديهم كفاءة تواصلية، شفوية وكتابية، ويعملون كأسوة للطلاب.

٢- خلق عدة بيئات وهي:

أ) البيئة النفسية مواتية، أي من خلال تقديم شرح لدور اللغة العربية كلغة الإسلام، ولغة العلم، ولغة العالم الدولي. إلى جانب ذلك، فإنه يعرض تعلم اللغة العربية ممتعة.

ب) البيئة الناطقة باللغة العربية للتفاعل اليومي على مراحل. المثال حفظ العديد من المفردات وعقد أيام باللغة العربية، ثم يجب على جميع المجتمعات في المدرسة التواصل باللغة العربية.

ج) البيئة المنظور/ القراءة، المثال الإعلانات البسيطة باللغة العربية، وقوائم المفردات، ملصقات تحتوي على محفوظات.

د) البيئة الاستماعية، المثال إعلانات شفوية باللغة العربية، أو استماع أناشيد.

²² Nasution, *Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Perguruan Tinggi Keagamaan Islam*, hal. 38.

٣- تكوين مجموعة من محبي اللغة العربية من خلال إقامة أنشطة ذات الفروق العربية، المثال: تجربة الخطابة العربية، والمناقشة والندوات باللغة العربية، وعرض الأفلام والأغاني العربية.

٤- إقامة أسبوع العربي بمسابقات مختلفة مع الفروق العربية، المثال مسابقة الخطابة العربية، والمناظرات العربية، والتأليف، وكتابة الشعر.

٥- عقد مركز الوصول الذاتي (*Self Acces Centre*)، وهو وجود أماكن خاصة مثل غرفة اللغة العربية حيث يتم الوصول إلى أنواع مختلفة من المعلومات حول اللغة العربية بشكل مستقل دون أي توجيه من المعلم. هذه الغرفة مجهزة بوسائل إلكترونية مختلفة مثل: السمعية والبصرية والكمبيوتر والإنترنت وما أشبه ذلك

د. العوامل الداعمة والعوائق في تكوين البيئة اللغوية

وفقًا لثانتوي (Thantowi)، فإن العوامل الداعمة والعوائق في تكوين

بيئة اللغة العربية هي^{٢٣}:

²³Nasution, *Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Perguruan Tinggi Keagamaan Islam*, hal. 43.

١- العوامل الداعمة

من بين العوامل الداعمة في جهود إنشاء بيئة اللغة العربية:
أ) توافر المرابي واللغة العربية من ذوي القدرات والإمكانيات
المؤهلة في مجال منهجية تعلم اللغة والعربية، ويعيشون مع
الطلاب في المعهد.

ب) هناك مناهج وطرق متنوعة ومبتكرة لتعلم اللغة العربية.
ج) توافر وسائل تعليمية مناسبة.
د) توافر مستشارين للغة العربية.
هـ) توافر القواعد أو اللوائح التي يمكن أن يوجهها جميع الطلاب
والمعلمين.

٢- العوامل العوائق

أ) عدم تحفيز الطلاب على تعلم اللغة العربية.
ب) قلة الوقت المتاح لممارسة اللغة العربية خارج المعهد.
ج) نقص مواد تعليم اللغة العربية في المعهد والمدرسة.

المبحث الثاني: اكتساب اللغة

أ. مفهوم اكتساب اللغة

اللغة هي أداة اتصال يكتسبها البشر منذ الولادة. يبدأ إتقان الطفل للغة باكتساب اللغة الأولى التي تسمى غالبا اللغة الأم. يعتبر اكتساب اللغة عملية طويلة جدا لأن الطفل لا يعرف اللغة حتى يتقن اللغة. اكتساب اللغة هو عملية تحدث في دماغ الطفل عندما يكتسب لغته الأولى أو لغته الأم. اكتساب اللغة وفقا لماكسان (٢٠٠٢): (١٩٩٣) هو عملية إتقان اللغة التي يقوم بها شخص ما دون وعي وضمني وغير رسمي. ينص ليونس (١٩٨١: ٢٥٢) على أن اللغة تستخدم دون مؤهل للعملية التي تنتج معرفة اللغة لدى المتحدثين باللغة تسمى اكتساب اللغة. أي متحدث باللغة التي يستخدمها دون أن يتعلم ينص اللغة أولا دارجويجوجو (٢٠٠٣: ٢٢٥) على أن اكتساب اللغة هو عملية إتقان اللغة التي يقوم بها الأطفال بشكل طبيعي عندما يتعلمون لغتهم الأم^{٢٤}.

وفقًا لحير (٢٠٠٩)، فإن اكتساب اللغة هو عملية معقدة تحدث في دماغ الشخص عندما يكون الشخص في محاولة لتعلم

²⁴ Weli Sundari, "Pemerolehan Bahasa," *Jurnal Warna*, 2 (2018) hal. 54..

اللغة الأولى أو اللغة الأم في حياته. اكتساب اللغة هو العملية التي يكتسب البشر من خلالها القدرة على التقاط الكلمات وإنتاجها واستخدامها للفهم والتواصل. تتضمن هذه القدرة قدرات مختلفة مثل النحو والصوتيات والمفردات الكبيرة.²⁵

تسمى اللغة الأم عادة اللغة الأولى، لأنها أول لغة يتعلمها الطفل على الرغم من أن لغة الطفل الأولى ليست دائمًا نفس لغة الأم الأولى. أو أن الطفل يتعلم اللغة الأولى ليس من الأم بل من شخص آخر. إذا تعلم الطفل لاحقاً لغة أخرى، فإن اللغة الأخرى تسمى لغة ثانية. وهكذا، فإن ما يسمى لغة أجنبية سيكون دائماً لغة ثانية للطفل. مصطلح لغة أجنبية هو في الواقع أكثر سياسية مع الأخذ في الاعتبار أن الاسم مأخوذ من بلد أو أمة أخرى تمتلك اللغة. من حيث ترتيب الاكتساب، يمكن أن تكون اللغة العربية لغة ثانية، أو لغة ثالثة، أو لغة لا حصر لها. ومع ذلك، نظراً لأن اللغة العربية تأتي من بلد أجنبي وفقاً للإندونيسيين، فإن مصطلح اللغة الأجنبية يستخدم بشكل شائع لتصنيف اللغة العربية أكثر من تسميته لغة ثانية.

²⁵ Emi Sudarwati dan Pherdani, *Pengantar Psikolinguistik*, (malang: UB Press, 2017). hal. 35.

ينقسم اكتساب اللغة إلى قسمين، وهما اكتساب اللغة الأولى والتي يشار إليها عادة باسم اللغة الأم، واكتساب اللغة الثانية، وهي دراسة كيفية تعلم الطلاب لغة أخرى بعد اكتسابهم اللغة الأم.²⁶ وفقا لخير و أغسطسنا (٢٠١٤) اكتساب اللغة الثانية أو ثنائية اللغة هو نطاق تدريجي يبدأ من إتقان اللغة الأولى بالإضافة إلى معرفة اللغة الثانية صغيرة، ثم يزداد إتقان اللغة الثانية ، حتى يصبح إتقان تدريجيا اللغة الثانية أخيرا جيدا مثل اللغة الأولى.²⁷ من فهم الخبراء أعلاه يمكن استنتاج هذا الفهم، اكتساب اللغة الثانية هو العملية التي يتقن بها الشخص لغته الأولى أولا ثم يكتسب اللغة الثانية جيدة مثل لغته الأولى. **ب. نظرية اكتساب اللغة**

نظريات اكتساب اللغة وفقا لخير²⁸:

١- نظرية فرضية الضمير

يعتقد للنبيرغ (Lenneberg) و طمسكي (chomski) هذه النظرية.

تركز هذه النظرية على فهم أن اكتساب اللغة يحدث بسبب

²⁶ Sundari, "Pemerolehan Bahasa," hal. 59."

²⁷ Muhammad Peri Syaprizal, "Proses Pemerolehan Bahasa Pada Anak,". *Jurnal AL-HIKMAH*, 1 (2019) hal. 76.

²⁸ Sudarwati dan Pherdani, *Pengantar Psikolinguistik*, hal. 37.

الدعم من وجود جهاز اكتساب اللغة أو (Language Acquisition Device) الذي يحمّله البشر منذ الولادة بحيث يكون لكل الانسان القدرة لاكتساب اللغة.

٢- نظرية فرضية Tabularasa

Tabularasa يعني الورق الفارغ. تفترض هذه الفرضية أن الدماغ الطفل عند الولادة يشبه اللوح الفارغ الذي سيملا لاحقا بالتجارب التي يزجها. كل المعرفة في اللغة البشرية التي تظهر في السلوك اللغوي هي نتيجة تكامل الاحداث اللغوية التي يختبرها الانسان ويلاحظها.

٣- نظرية عالمية المعرفة

يعتقد هذه النظرية لجان بياجيت (Jean Piaget) وتنص هذه النظرية على أن اللغة يتم اكتسابها على أساس الهياكل الادراكية الحركية الجسدية. يتم الحصول على هذه الهياكل من قبل الاطفال من خلال التفاعل مع الاشياء او الاشخاص من حولهم.

ج. فرضية اللغة

وفقا لولبرغ كلين (Walbarg Klein) فإن نتائج دراسة اكتساب اللغة

الثانية تحتوي على خمس فرضيات²⁹:

١- فرضية ساوية

فرضية هذه النظرية يوجد تشابه بين اللغة الام وتعلم اللغة

الثانية وتتعلم اللغة الاجنبية. والتشابه يقع في بنية موازية على

اكتساب اللغة .

٢- فرضية تقابلية

فرضية تقول هذه النظرية أنه في دعم تعلم اللغة في كثير من

الاحيان تقع في خطأ يكشف عن الشخص تحت تاثير اللغة الأول

أو البيئة المحيطة.

٣- فرضية كراشين

فرضية تقول هذه النظرية ان اكتساب اللغة يحدث تلقائيا مع

التعلم واكتساب عملية جارية مع العلم الموجهه.

²⁹ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, hal. 37.

٤- فرضية البي اللغوية

فرضية تقول هذه النظرية تشير الى ان اكتساب اللغة يتاثر اللغة الاولى واللغة الثانية ويشار الى اللغة الوسيطة.

٥- فرضية اختلاطية

فرضية تقول هذه النظرية ان يتاثر عملية التشكيل اللغة من قبل مجموعة من الناس الذين هم بين اللغتين.

المبحث الثالث: مهارة الكلام

أ- مفهوم مهارة الكلام

إن الكلام هو مهارة إنتاجية تتطلب من المتعلم أو المتحدث أن يكون قادرًا على استخدام الأصوات بدقة وإتقان نظام الصيغ النحوية وترتيب الكلمات لمساعدته على التعبير عما يريد قوله في الكلام.^{٣٠} الكلام هو الوسيلة الرئيسية لتعزيز التفاهم المتبادل والتواصل والمعاملة بالمثل من خلال اللغة.

يوضح تاريغان (Tarigan) في تمبونان (Tambunan) الكلام على

أنه القدرة على التعبير عن أصوات اللغة والتي يتم إجراؤها كشكل من أشكال التعبير عن الأفكار والمشاعر لأغراض مختلفة، على سبيل

^{٣٠} زين العارفين، اللغة العربية طرائق واساليب تدريسها. (Padang: Haifa Press, 2010) hal. 79.

المثال قول. إعلام أو إقناع أو دعوة أو التأثير على كثير من الناس. يمكن القول بأن الشخص متحدث جيد إذا كان قادرًا على تسهيل حصول المستمعين على المعلومات المنقولة.³¹

إتقان الكلام هو نوع من القدرة اللغوية التي يجب تحقيقها في تدريس اللغة الحديثة، بما في ذلك اللغة العربية. الكلام هو الوسيلة الرئيسية لتعزيز التفاهم المتبادل، والتواصل المتبادل، واستخدام اللغة كوسيله.³²

هذا نشاط الكلام هو في الواقع نشاط مثير للاهتمام في فصل اللغة. ومع ذلك، فإنه غالبًا ما يكون غير ممتع، ولا يحفز مشاركة الطلاب، ويصبح الوضع قاسيًا ويتعثر في النهاية. مفتاح النجاح هو إذا كان بإمكان المعلم أن يختار موضوع الكلام بشكل صحيح وفقا لمستوى قدرة الطالب، ولديه إبداع في تطوير نماذج لتدريس الكلام حتى لا تكون هناك اختناقات. عامل مهم آخر في تنشيط أنشطة الكلام هو شجاعة الطلاب والشعور بعدم الخوف من أن يكونوا

³¹ Shiddiq, *Kajian Psikolinguistik*, hal. 128.

³² Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2005) hal. 112.

مخطئين. لذلك يجب أن يكون المعلم قادرًا على تشجيعهم على الجرأة على الكلام والتأكيد على أن الخوف من الخطأ هو أكبر خطأ.³³

بشكل عام، الغرض من ممارسة الكلام هو أن يتمكن الطلاب من التواصل شفهيًا باللغة العربية. الغرض الرئيسي من تعلم الكلام في المدرسة هو تمكين الطلاب من التواصل بشكل جيد وصحيح في مختلف المواقف والظروف. يجب ألا يكون الطلاب قادرين على التحدث بلغة غير قياسية في المواقف غير الرسمية فحسب، بل يجب أن يكونوا قادرين بشكل خاص على التحدث بلغة قياسية في المواقف الرسمية. بشكل عام يمكن القول بأنها عملية نقل المعلومات شفويًا.

ب- أهمية الكلام

إن الكلام هو الشكل الأساسي للتواصل البشري. الكلام وسيلة يفهمها الإنسان ويفهمها. وهي أيضًا وسيلة يبني بها المتعلم ثقته بنفسه، وقدرته على مواجهة الكلمات، والارتجال عند الحاجة، تمامًا كما تساعد اللغة في زيادة ثروة المتعلم اللغوي وبالتالي توسيع معجمه اللغوي، وهنا تتضح أهمية القراءة أيضًا وارتباطها بفن الكلام ودورها

³³ Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, hal. 113.

في تجويده وتحسينه، خاصة إذا احسن اختيار مادة قرآنية جادة وجيدة ومناسبة للمتعلمين.^{٣٤}

قال إبراهيم محمد عطا إن أهمية الكلام هي كما تلي^{٣٥}:

١. إن الكلام كوسيلة إفهام سبق الكتابة في الوجود. في الإنسان تكلم قبل أن يكتب.

٢. التدريب على الكلام يعود الإنسان الطلاقة في عن أفكاره، والقدرة على المبادأة ومواجهة ال الجماهير.

٣. الحياة المعاصرة بما فيها من حرية ثقافة في حاجة ماسة إلى المناقشة وإبداء الرأي والإقناع، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.

٤. الكلام- خصوصا في هذا العصر الذي تعددت فيه وسائل النقل والمواصلات - ليس وسيلة لطمأنة الناطقين فقط، بل طمأنة أهلهم وذريتهم، لإقناع الاتصال بداية الخطر. فالمغترب والمسافر عندما يكلم أهله بالهاتف يطمئنهم، ويكلمهم رفاقة وأصدقائه فيطمئن عليهم ويطمئنون عليه.

^{٣٤}نورهادي، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها hal. 48 . . (UIN Malang, 2011).
^{٣٥}زين العارفين، اللغة العربية طرائق واساليب تدريسها، hal 84 ,

٥. والكلام مؤشر صادق - إلى حد ما - للحكم على المتكلم ومعرفة مستواه الثقافي وطبقته الإجتماعية ومهنته أو حرفته، ذلك لأن المتكلمين على اختلاف أنواعهم، إنما يستخدمون اصطلاحات لغوية تنبئ عن عملهم. ومن هنا فإن الكلام هو الإنسان. ولذلك قال بعض علماء المنطق إن الإنسان حيوان ناطق.
٦. الكلام وسيلة الإقناع والفهم والإفهام بين المتكلم والمخاطب. ويبدو ذلك واضحا من تعدد القضايا المطرحة للمناقشة بين المتكلمين او المشكلات الخاصة والعامة التي تكون محلا للخلاف.
٧. الكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعاينيه لأن تعبير الفرد عن نفسه - ولو كان يحدث نفسه - علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعاينها اوالمواقف التي يتعرض لها.
٨. الكلام نشاط انساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى حيث يتبع للفرد فرصة اكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عت مطالبة الضرورية.
٩. الكلام وسيلة رئيسية في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغنى عنه معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح.

ج- أهداف تعليم الكلام

من أهم ما نهدف إليه من تعليم الكلام ما يلي:

١. تعويد التلاميذ إجادة النطق وطلاقة اللسان وتمثيل المعاني.
٢. تعويد التلاميذ على التفكير المنطقي, وترتيب الأفكار, وربط بعضها ببعض.
٣. تنمية الثقة بالنفس لدى التلاميذ من خلال مواجهة زملائهم في الفصل اواخر المدرسة.
٤. تمكين التلاميذ من التعبير عما يدور حولهم من موضوعات ملائمة تتصل بحياتهم وتجاربهم واعمالهم داخل المدرسة وخارجها في عبارة سليمة.
٥. التغلب على بعض العيوب النفيسة التي قد تصيب الطفل وهو صغير كالخجلة اللجلجة في الكلام او الانطواء.
٦. زيادة نمو المهارات والقدرات التي بدأت تنمو عند التلميذ في فنون التعبير الوظيفي من مناقشة وعرض للأفكار والآراء وإلقاء الكلمات والخطب.
٧. الكشف عن الموهوبين من التلاميذ في مجال الخطابة والارتجال وسرعة البيان في القول, والسداد في الآراء

٨. تعزيز الجانب الآخر من التعبير وهو التعبير التحريري مما يكتسبه التلاميذ من ثروة لغوية، وتركيبات بلاغية ومأثورات أدبية.
٩. تهذيب الوجدان والشعور لدى المتعلم ليصبح فردا في جماعته الإنسانية.

١٠- دفع المتعلم إلى ممارسة التخيل والابتكار.^{٣٦}

الأهداف العامة لمهارة الكلام:

١. نطق الأصوات نطقا صحيحا
٢. التعبير عند النطق بين الأصوات المتشابهة تمييزا واضحا
٣. التمييز عند النطق بين الحركات القصيرة وبين الحركات الطويلة
٤. تأدية انواع النير والتنغيم بطريقة مقبولة من متحدثي العربية
٥. نطق الأصوات المتحاورة نطقا صحيحا
٦. التعبير عن الأفكار واستخدام الصيغ النحوية المناسبة
٧. استخدام التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة
٨. استعمال عبارات المجاملة والتحية استخداما سليما في ضوء فهمه

للثقافة العربية

٩. استخدام النظم الصحيح لتراكيب الكلمة العربية عند الكلام

^{٣٦} زين العارفين، اللغة العربية طرائق واساليب تدريسها 54. hal. .

١٠- التعبير والحديث عند التوافر ثورة لغوية تمكنه من الاختيار

الدقيق للكلمة.

د- طريقة تعليم الكلام

إن تنمية الكلام أو الحوار تستلزم إعداد برنامج مناسب ومخطط لتحقيق أهداف محددة مستمدة من أسس الحوار.^{٣٧} أما من الطرق المستخدمة في تعليم الكلام فهي مل يلي:

١- المحادثة الموجهة

وهي أسلوب للتدريب الشفوي المضبوط يستخدم في تعليم اللغة. ويتم فيها اقتراح التعبير أو الكلام الذي يقوله كل طالب مشارك في المحادثة، تنتقل المحادثة بسلاسة بين الأطراف من خلال سلسلة مخططة من التعبيرات المألوفة، فالمحادثة الموجهة هي نوع من الحوار المخطط والمقصود يستهدف التدريب على مهارات التعبير الشفهي في المواقف الحوارية المختلفة، ويكون تحت إشراف المعلم بحيث يحدد لكل طرف من أطراف المحادثة الدور الذي يؤديه في المحادثة. ومادا عليه أن يقول.

^{٣٧}ألفيان، "مهارة ألفيان، "مهارة الكلام وتعليمها"، hal. 107. وتعليمها.

٢- الألعاب

هناك كثير من الألعاب اللغوية التي تعتمد على الحوار، منها ما يمارس في الحياة اليومية بغرض التسلية والمرح، ومنها ما يتخذ وسيلة لتعليم فنون اللغة وخاصة التعبير الشفهي. ويتطلب هذا النوع من الألعاب مشاركة مجموعة من الأفراد بحسب قواعد كل لعبة ويكون لكل مشارك دور محدد يؤديه.

٣- المناقشة

وتتضمن حوارات هدفا محددا ومعروفا للمشاركين فيها، حيث يتبادل المشاركون الرأي حول موضوع أو مشكلة معينة، ويتعاونون في إيجاد حل أو إجابة أو قرار بشأنها. وتتطلب المناقشة تسجيلا للأفكار التي تطرح، وربطها بينها للوصول إلى حل مرض.

ه- مراحل ممارسة الكلام

وفيما يلي وصف لعدة نماذج للتحدث، بما في ذلك^{٣٨}:

١- تمارين الارتباط والتحديد

يهدف هذا التمرين إلى تدريب عفوية الطلاب وسرعتهم في تحديد وربط معنى الكلام الذي يسمعونه.

³⁸ Wamuna, 2011, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasi, Yogyakarta: Teras, hal. 156

٢- تمارين نمط البوتاسيوم

تنقسم تمارين أنماط الجملة إلى ثلاثة أنواع، وهي التمارين الميكانيكية، والتمارين ذات المعنى، والتمارين التواصلية.

٣- ممارسة المحادثة

بعض الأمثلة على نماذج ممارسة المحادثة هي: الأسئلة والأجوبة، ونماذج الحوار الحفظي، والمحادثات الموجهة، والمحادثات الحرة.

٤- ممارسة سرد القصص

إن رواية القصص نشاط ممتع، ولكن ينبغي على المعلمين مساعدة الطلاب في العثور على مواضيع للقصة لتجنب الملل بالنسبة لمستمعي القصة.

٥- المناقشة

هناك العديد من نماذج المناقشة التي يمكن استخدامها في ممارسة التحدث، بما في ذلك: المناقشات الصفية وجهاً لوجه في مجموعتين، والمناقشات الصفية الحرة، والمناقشات الجماعية.

٦- مقابلة

يمكن إجراء المقابلات في شكلين، وهما المقابلات مع الضيوف، والضيوف هم أشخاص يتم إحضارهم إلى الفصل عمدًا. أو مقابلات مع زملاء الدراسة

٧- تمثيلية

يقوم المعلم باختيار عدة طلاب لتقديم تمثيلية، والطلاب الآخرين كجمهور، والذين في هذه الحالة يستمعون ويفهمون ما تحتويه تمثيلية.

٨- إلقاء خطاب

يتطلب هذا النشاط تحضيرًا شاملاً. وذلك لأن عملية إلقاء الخطاب هي عملية رسمية وتتطلب أسلوبًا لغويًا أفضل.

الفصل الثالث منهجية البحث

أ. نوع البحث ومدخله

إن نوع البحث المستخدم في هذا البحث هو البحث الميداني. البحث الميداني هو بحث يتم إجراؤه في المكان، ذلك المكان خارج المكتبة والمعمل.³⁹ ذهبت الباحثة إلى الميدان لإبداء ملاحظة حول الحدوث في حالة طبيعية. واستخدم هذا البحث المدخل الكيفي، لأن الباحثة أرادت التعبير عن موقف أو شيء ما وإيجاد معنى أو فهم عميق للمشكلة المطروحة والتي يتم شرحها بالكلمات حول تكوين البيئة اللغوية في معهد الإحسان الإسلامي.

صنفت الباحثة هذا البحث على أنه البحث الوصفي. في هذا البحث، لم تتلاعب الباحثة أو تعطي علاجات معينة لموضوع البحث، حيث تجري جميع الأنشطة كما هي.⁴⁰ يهدف البحث الوصفي إلى وصف حالة أو ظاهرة ويركز على المشكلات الفعلية كما كانت عند إجراء البحث، الذي يدرس تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام.

³⁹ Lexy J Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2016) hal. 26..

⁴⁰ Sudaryono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Jakarta: Kencana, 2016) hal. 13.

ب. مكان البحث وزمانه

١. مكان البحث

اختارت الباحثة مكان البحث في معهد الإحسان الإسلامي وهو مؤسسة تعليمية غير رسمية تقع في القرية بيحي كدونغ بانتينج بانيوماس جاوى الوسطى. سبب اختيار الباحثة لمكان البحث هو:

أ. البرنامج اللغوي هو برنامج رائد في معهد الإحسان الإسلامي.

ب. المعلمون في هذا المعهد هم أشخاص ملائمون ومحترفون.

ج. هذا المعهد واحد من المعاهد بيوروكرتو وجدت البيئة اللغوية الجيدة. الطلاب الذين يسكنون هناك يتكلمون بالعربية مرة واحدة في الأسبوع، وتحديدًا يوم السبت.

لذلك الباحثة أخذت هذا المكان كميدان البحث لمعرفة كيفية تكوين البيئة اللغوية في اكتساب مهارة الكلام

٢. زمان البحث

تم إجراء هذا البحث بالكامل في العام الدراسي ٢٠٢٣-٢٠٢٤.

٢٠٢٤، وهو في شهر يوليو حتى نوفمبر ٢٠٢٣.

ج. موضوع ومشاركة البحث

١. موضوع البحث هو تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في

معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونج بانتينج بانيوماس.

٢. مشاركة في هذا البحث هي البيانات الأساسية والبيانات الثانوية.

أ. ومشاركة البحث الأساسية هي مديرة برنامج تنمية مهارة اللغة

العربية والإنجليزية ومعلم اللغة العربية والطالبات.

ب. ومشاركة البحث الثانوية هي الكتب والدفتر اليومي ومديرة

برنامج اللغة .

د. أسلوب جمع البيانات

جمع البيانات هو سلسلة مهمة في إجراء البحث. من خلال

جمع البيانات، تم الحصول على معلومات صحيحة وموثوقة، بحيث

يمكن حساب النتائج التي ينتجها البحث علمياً.^{٤١} الطريقة التي

استخدمتها الباحثة في جمع البيانات هي:

⁴¹ Mohamad Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* (Malang: CV Bintang Sejahtera, 2016) hal. 121.

١. الملاحظة

الملاحظة هي جعل المراقبة المباشرة إلى موضوع البحث لمعرفة الأنشطة المنفذة عن كتب. الملاحظة هي تقنية أو طريقة لجمع البيانات من خلال مراقبة الأنشطة الجارية.^{٤٢} تشمل أنشطة المراقبة التسجيل المنهجي للأحداث السلوكية والأشياء المرئية والأشياء اللازمة لدعم البحث الجاري.^{٤٣} في هذا البحث، تستخدم الباحثة ملاحظة غير مشارك لأن الباحثة تراقب فقط ما يحدث في موقع البحث، ولا يشارك بشكل مباشر وهو مجرد مراقب. حيث تأتي الباحثة إلى المكان المرقوب، لكنه لا يشارك في النشاط. يستخدم البحث للحصول مباشرة على البيانات المتعلقة بالبيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي. وفي هذه الدراسة، أجرى الباحثة ثلاث مرات في موقع البحث بهدف الحصول على فهم أعمق للظواهر التي تتم دراستها. تم إجراء الملاحظة الأولى في يوم الأحد ٢ يوليو ٢٠٢٣، والتي ركزت على التعرف على الموقع وفهم السياق العام لبيئة البحث. وأجريت الملاحظة الثانية

⁴² Sudaryono, *Metode Penelitian Pendidikan*, hal. 87.

⁴³ Jonathan Sarwono, *Metode Penelitian Kuantitatif dan kualitatif*, Edisi Dua (Yogyakarta: Suluh Media, 2018) hal. 218.

اكتوبر ٢٠٢٣ والتلميذة في التاريخ ١٨ اكتوبر ٢٠٢٣ في معهد
الإحسان الإسلامي.

٣. التوثيق

التوثيق هو سجل شخص ما لشيء مر. تعد المستندات المتعلقة بالأشخاص أو الأحداث في المواقف الاجتماعية المناسبة والمتعلقة بتركيز البحث مصدرا مفيدا للغاية للمعلومات في البحث النوعي.^{٤٦} التوثيق هو سجلات الأحداث التي مرت. يمكن أن يكون التوثيق في شكل كتابة أو صور أو أعمال ضخمة لشخص ما.^{٤٧} في هذا البحث، تم الحصول على التوثيق على شكل البيانات او المتغيرات تكون منها الكتب والمجلات تقارير النشاط والجدول وقائمة الدرجات وقواعد المعهدية والتسجيلات والصور وغيرها، التي تتعلق بالأنشطة التي تدل على البيانات الواقعية المتعلقة بالبيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي.

⁴⁶ Yusuf, *Metode Penelitian: Kuantitatif, Kualitatif dan Penelitian gabungan* hal. 391.

⁴⁷ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan kuantitatif, kualitatif dan R&D)* (Bandung: Alfabeta, 2011), hal. 329.

هـ. أسلوب تحليل البيانات

وفقا لفاتون (١٩٩٨)، فإن تحليل البيانات هو عملية ترتيب تسلسل البيانات وتنظيمها في نمط وفئة ووحدة وصفية أساسية.^{٤٨} تحليل البيانات هو عبارة عن سلسلة من الأنشطة المهمة جدا والحاسمة في إجراء البحث. من خلال نشاط التحليل هذا تصبح البيانات أو المعلومات التي تم جمعها أكثر فائدة.

١. تخفيض البيانات

تخفيض البيانات هو عملية تفكير حساسة تتطلب ذكاء واتساعاً وعمقا كبيرا من البصيرة. يعني تخفيض البيانات التلخيص واختيار الأشياء الرئيسية والتركيز على الأشياء المهمة والبحث عن السمات والأنماط والتخلي عن تلك غير المهمة.^{٤٩} يتم استخدام تخفيض البيانات في هذا البحث لاختيار الأشياء المهمة وتلخيص البيانات وإنشاء المفاهيم وإزالة غير الضرورية على نتائج البحث، يعني البيانات حول تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي بيجي .

⁴⁸ Muhammad, *Metode Penelitian Bahasa* (Yogyakarta: Ar-Ruz Media, 2020), hal. 221.

⁴⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan kuantitatif, kualitatif dan R&D)*, hal. 338.

٢. عرض البيانات

بعد تخفيض البيانات، الخطوة التالية هي تقديم البيانات. في البحث النوعي، يمكن تقديم البيانات في شكل أوصاف موجزة، ومخططات، وعلاقات بين الفئات، ومخططات انسيابية وما شابه. في هذا البحث يتم عرض البيانات مع نص سردي.^{٥٠} يستخدم عرض البيانات في هذا البحث لتقديم معلومات وشروحات حول نتائج البحث الوصفي عن تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي بيجي .

٣. الاستنتاج

الخطوة الثالثة في تحليل البيانات النوعية وفقًا لمايلز وهوبرمان (Miles and Huberman) هي استخلاص النتائج والتحقق منها. الاستنتاجات الأولية المطروحة لا تزال مؤقتة وستتغير إذا لم يكن هناك دليل قوي يدعم المرحلة التالية من جمع البيانات.^{٥١} يستخدم استخلاص النتائج في هذا البحث لجمع البيانات

⁵⁰ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan kuantitatif, kualitatif dan R&D)*, hal. 341.

⁵¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan kuantitatif, kualitatif dan R&D)*, hal. 345.

وتحليلها عن تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد

الإحسان الإسلامي بيجي.



الفصل الرابع

نتيجة ومناقشة البحث

أ- نتيجة البحث عن تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في

معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونج بانتينج بانيوماس ومناقشتها في السابق، أجرت الباحثة الملاحظات والمقابلات والتوثيق بمعهد الإسلامي الإحسان ببيجي كدونج بانتينج بانيوماس. حيث ركزت الباحثة على البحث عن الطالبات. لذا، فإن البيانات ومناقشتها التي قدمتها الباحثة هي نتائج البحث على الطالبات بمعهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونج بانتينج بانيوماس.

البيئة هي الطبيعة وكل المؤثرات والقدرات والقوى المحيطة بالفرد يمكن أن تؤثر على جهوده لتحقيق الاستقرار العقلي والجسدي في الحياة.^{٥٢} الحياة.^{٥٢} وكذلك أن البيئة هي كل شيء أن يؤثر على عملية التعلم وتحفيز الطلاب على تعلم اللغة العربية وتشجيعهم على تطبيق اللغة في الحياة اليومية. للبيئة تأثير كبير في تعليم الطلاب، وخاصة المهارات اللغوية، وذلك

^{٥٢} أحمد فؤاد محمود علماب، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريس) دار السلم والتوزيع، ١٩٩٢

لأن البيئة لها تأثير مباشر على الطلاب من خلال تطبيق النظريات التي يتعلمونها أثناء تواجدهم في الفصل.⁵³

١- البيئة اللغوية وتكوينها في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونج

بانتينج بانيوماس

كما رأى كراشين في كتاب "منهجية تدريس اللغة العربية"

لأفندي تنقسم البيئة اللغوية إلى قسمين هما البيئة اللغوية

الاصطناعية والبيئة اللغوية الطبيعية.⁵⁴

بناء على المقابلة ما تم إنجازه مع مديرة معهد الإحسان

الإسلامي هي الأستاذة عنيقة الملة زكية في ١٤ نوفمبر ٢٠٢٣،

تكوين البيئة اللغوية لم يصل إلى المستوى المطلوب بعد، لأنه لا

يركز بشكل كامل على ممارسة الطلاب خارج الفصل الدراسي.

حاليًا، يتم إجراؤه هو البرنامج العادي خمس مرات في الأسبوع في

الفصل الدراسي.⁵⁵

⁵³ Irhamudin Abdullah, Novita Rahmi, and Walfajri Walfajri, 'Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara', *Taqdir*, 6.2 (2021), pp. 71-83,

⁵⁴ Nurlaila, "Pembentukan Bi'Ah Lughawiyah Dalam Meningkatkan Maharah Kalam Dan Kitabah Pada Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Muhammadiyah Bima." hal. 33

⁵⁵ المقابلة مع مديرة معهد الإحسان الإسلامي هي أستاذة عنيقة الملة زكية في ١٤ نوفمبر ٢٠٢٣

وهذا يتوافق مع تعريف البيئة الاصطناعية الوارد في المجلة العلمية دور البيئة اللغوية في اكتساب اللغة العربية لغة ثانية حيث ينص أن البيئة الاصطناعية هي البيئة التي تم تشكيلها رسميا والتخطيط لها من قبل مؤسسة، يتحدث عادة في الفصل الدراسي وتوجيهها من قبل المعلم. وهكذا، في البيئة الاصطناعية، تم توجيه المتعلمين وتوجيههم إلى المعلم حتى يتمكنوا من إتقان أنظمة وقواعد وأنظمة اللغة المراد دراستها.⁵⁶

وهذا يتوافق مع آراء كراشين⁵⁷ التي كتبتها الباحثة في الفصل الثاني حول خصائص البيئة الاصطناعية هي بيئة اصطناعية متعمدة، يوجه المعلم الطلاب لممارسة الأنشطة اللغوية باستخدام اللغة الهدف يعني اللغة العربية، والبيئة في المدرسة أو الصف.

وهذا يتوافق مع آراء سخالد نسوتيون في كتابه "تكوين بيئة اللغة العربية في الجامعة الإسلامية" حيث ينص في سياق تعلم اللغة العربية في إندونيسيا، فإن البيئة المعنية هي البيئة

⁵⁶ Fabilla Nimas Wedhari Ungu dan Ala Annajib Asyatibi, "Peran Lingkungan Bahasa Dalam Pemerolehan Bahasa Arab Sebagai Bahasa Kedua (Kajian Teoritis Pemerolehan Bahasa Arab Pada Siswa Non-Native di Pondok Thursina IIBS Malang)," *Konferensi Nasional Tarbiyah UNIDA Gontor 'Integration of Language and Education in Shaping Islamic Characters*, 2 (2023) hal.27.

⁵⁷ Makinuddin, *Strategi Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Pesantren* hal. 97.

الاصطناعية والتي يتم تشكيلها بهذه الطريقة إما في المدارس أو المعاهد الإسلامية أو الجامعات أو المؤسسات التعليمية الأخرى أو في المنزل أو في المجتمع، لتسهيل وتحفيز الطلاب على تعلم اللغة العربية. وتسمى بيئة اصطناعية لأن بيئة الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية في إندونيسيا ليست هي نفسها بيئة الأمة العربية، حيث تُستخدم اللغة العربية رسمياً. ثم تتشكل مواقف وظروف معينة وفي أماكن معينة تشبه البيئة العربية، لذلك تسمى هذه بيئة اصطناعية.⁵⁸

وضحت الأستاذة عنيقة الملة زكية أن العملية الأساسية لتكوين البيئة اللغوية هي الأنشطة التعليمية في الفصل.⁵⁹ تم تنفيذها في الفصل الدراسي كل يوم ما عدا يوم الجمعة ويوم الأحد في الساعة السادسة صباحاً أو الساعة الرابعة مساءً.

اللغة الاصطناعية قد تشابه اللغة الطبيعية. قد تحتوي على شكل ونحو يختلف تماماً عما يوجد في اللغة الطبيعية. هي لغة اخترعها شخص أو مجموعة أشخاص بقصد ان تشابه اللغة

⁵⁸ Sahkholid Nasution, 'Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Di Perguruan Tinggi Keagamaan Islam' (Perdana Publishing, 2020).

⁵⁹ المقابلة مع مديرة معهد الإحسان الإسلامي هي أستاذة عنيقة الملة زكية في ١٤ نوفمبر ٢٠٢٣

الطبيعية. هناك لغة منهجة أصبحت لغة طبيعية بعد ان اكتسابها الطلبة وبدءوا يتعاملون معها كلغة أم.

حسب الباحثة، أن البيئة اللغوية في معهد الإحسان الإسلامي بيجي كدونج بانتينج بانيوماس هي البيئة الاصطناعية. وهذا يتوافق مع تعريف البيئة الاصطناعية وفقت السيدة أدي روسواتي وأخواتها في مجلتها العلمية بالموضوع إستراتيجية تكوين البيئة لدعم اكتساب المهارات اللغوية في المعاهد الإسلامية في جاوى الوسطى،⁶⁰ وهذا يتوافق أيضا مع خصائص البيئة الاصطناعية وفقا لكراشين في كتاب مكين الدين بالموضوع إستراتيجية تكوين البيئة اللغة العربية في معهد الإسلامي،⁶¹ الموصوف في الفصل الثاني.

تكوين البيئة اللغوية في هذا المعهد هو عقد عدة البرنامج. إن معهد الإحسان الإسلامي بيجي كدونج بانتينج منذ إنشائها لديها برنامج لتنمية مهارات اللغة العربية والإنجليزية يسمى برنامج تنمية مهارات اللغة العربية والإنجليزية (*Arabic and English Development*)

⁶⁰ Ruswatie, Asrori, dan Sholeh, " إستراتيجية تكوين البيئة لدعم اكتساب المهارات اللغوية في المعهد "، الإسلامية في جاوى الوسطى.

⁶¹ Makinuddin, *Strategi Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Pesantren*.

(Skills).^{٦٢} يبدأ تكوينها من بذور البرنامج حتى يتمكنوا من أن يصبحوا قدوة أو جهات فاعلة رئيسية يمكنها تعزيز البيئة اللغوية بمعهد الإحسان البيجي.

٢- إستراتيجية تكوين البيئة اللغوية

الإستراتيجية المستخدمة لتكوين البيئة اللغوية في معهد الإحسان الإسلامي هي:

(أ) إنشاء سكن الطلاب

إنشاء سكن للطالبات، تم تقسيم الغرف حسب اختيار كل طالبة، لطالبات اللغة والتحفيظ والمدرسة الإسلامية.

(ب) منظمة الطلبة للشؤون اللغوية

بناء على الملاحظة في معهد الإحسان الإسلامي بيجي

كدونج بانتينج بانيوماس،^{٦٣} أخذت الباحثة البيانات أن في هذا

المعهد أوجد المنظمة اللغوية. سميت هذه المنظمة بتنمية

مهارات اللغة العربية والإنجليزية (*Arabic and English*)

(*Development Skills*). هذه المنظمة هي المنظمة التي تنظم جميع

الأنشطة المتعلقة باللغوية التي تم إعدادها وتنظيمها في هذه

^{٦٢} نتيجة التوثيق في معهد الإحسان الإسلامي بيجي كدونج بانتينج بانيوماس

^{٦٣} الملاحظة بمعهد الإحسان الإسلامي الطالبات بيجي في يوم الرابع، ٢ يوليو ٢٠٢٣

المؤسسة. هذه المنظمة مسؤولة أيضًا عن إدارة هذه الموارد حتى تسيّر الأنشطة بشكل جيد. يتولى معهد الإحسان الإسلامي الأنشطة اللغوية بقيادة جمال الدين للطلاب وهنيئة الفكري للطالبات. الهدف هو إنشاء أنشطة لغوية منظمة جذابة ومبتكرة ومبدعة.

وهذا يتوافق مع البحث الذي أجرته السيدة أدي روسواتي وأخواتها في مجلتها العلمية بالموضوع إستراتيجية تكوين البيئة لدعم اكتساب المهارات اللغوية في المعاهد الإسلامية في جاوى الوسطى حول استراتيجيات المقدمة في تكوين البيئة اللغوية في معهد الإحسان الإسلامي يعني إنشاء منظمة الطلبة للشؤون اللغوية (AEDS).⁶⁴

ج) تطوير المفردات العربية.

بناء على المقابلة أحد المعلم هو الأستاذ شكرا ابن رافق، تم إعطاء كل طالبات موضوعا معيناً، ثم يأمر المعلم الطالبات لحفظ المفردات في اليوم خمس مفردات،⁶⁵ وأكدته

⁶⁴ Ruswatie, Asrori, dan Sholeh, " إستراتيجية تكوين البيئة لدعم اكتساب المهارات اللغوية في المعهد "، الإسلامية في جاوى الوسطى

⁶⁵ المقابلة مع أحد المعلم معهد الإحسان الإسلامي هو أستاذ شكرا ابن رافق في ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٣

إحدى الطالبات هي في أفنان جنة أن يأمر المعلم الطالبات
عن حفظ ٢٠ مفردات زائد كل الأسبوع.^{٦٦}

تم تطوير المفردات العربية في كل فصل دراسي كل
صباح بعد صلاة الصبح أو مساء بعد صلاة العصر. أعطى
المعلم الطالبات من المفردات ثم تحفظها وتقديمها للمعلم،
بعد أن تحفظ الطالبات المفردات يأمر المعلم لتكوين جملة
مفيدة.

(د) اعتياد الحوار

بناء على المقابلة أحد المعلم هو الأستاذ شكرا ابن
رافق، للتعود على الحوار، تم القيام به مرة واحدة في
الأسبوع.^{٦٧} فقام المعلم بإعطاء الطالبات حوارا باللغة
الإنديونيسية، ثم يطلب المعلم الطالبات ترجمته إلى اللغة
العربية والتدريب عليه أمام الفصل.^{٦٨}

^{٦٦} المقابلة مع إحدى الطالبات معهد الإحسان الإسلامي هي في أفنان جنة في ١٤ نوفمبر ٢٠٢٣

^{٦٧} المقابلة مع أحد المعلم معهد الإحسان الإسلامي هو أستاذ شكرا ابن رافق في ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٣

^{٦٨} الملاحظة في الفصل الثاني بمعهد الإحسان الإسلامي بيعي في يوم الرابع، ٢٩ نوفمبر ٢٠٢٣

تم التعود على الحوار في الفصل الدراسي. بالنسبة
للطالبات اللاتي حصلن على المفردات، سيتم بعد ذلك
تطويرها في ممارسة تكوين الحوار باللغة العربية.

هـ) ترصيع المفردات في بعض المرافق العامة

ترصيع المفردات وإلصاقها في بعض المرافق العامة^{٦٩}
منها: المطبخ في "dapur"، المقصف في "kantin"، الإدارة في
"kantor"، مصلى في "tempat sholat"، ومكان فيه ممارسة
الأنشطة اليومية كل يوم. وبصرف النظر عن المفردات، هناك
أيضا محفوظات على الجدار. تم هذا الأحوال لكي تعتاد
الطالبات على الرؤية والقراءة مما يسهل تذكرها. بالإضافة إلى
ذلك، كإبداع للطالبات لتقديم الزينة بأكثر شكل جذاب ممكن
لجذب الطالبات لرؤيتها.

و) ممارسة الكلام باللغة العربية في اليوم المحدد.

في صباح كل يوم سبت، يشارك جميع الطالبات في
برنامج شفهي، حيث يدرس الطالبات خارج الفصل الدراسي
ويتجمعون في الفناء. ثم تدرين على التحدث باللغة العربية. تم

^{٦٩} الملاحظة بمعهد الإحسان الإسلامي الطالبات بيحي في يوم الرابع، ٢ يوليو ٢٠٢٣

تنفيذ هذا النشاط من خلال التحدث في أزواج بشكل مستمر
وسيتم توجيهه مباشرة بواسطة الأساتيد والأستاذات.

إن عملية اشتراط استخدام اللغة العربية بشكل
مستمر ومتكرر، حتى مرة واحدة في الأسبوع، ستشكل عادة في
عملية التواصل مع طالبات باستخدام اللغة العربية، سواء
أثناء الدراسة الرسمية في الفصل أو أثناء الأنشطة في معهد
الإسلامي. ومن أجل الحفاظ على عملية متسقة، فإن معاينة
طالبات اللاتي ينتهكن البيئة اللغوية في هذه الحالة يمكن أن
يشجع ويحسن قدرة الطالبات على التحدث باللغة العربية.
والهدف من العقاب هو الحفاظ على الاتساق، بالإضافة إلى
تدريب الطالبات على التعود على التحدث باللغة العربية.

ز) ممارسة تجربة باللغة العربية

قامت الأنشطة الخطابية في هذا المعهد التي تقام مرة
واحدة في الشهر. تم تنفيذ الأنشطة من قبل الطالبات اللاتي
تعملن كرئيسة الجلسة وإعطاء كلمة الترحيب والمبلغات
وغيرهم. تم تحديد الموضوع المقدم من قبل المدير. تقدم

الطالبات باستخدام اللغات العربية والإنجليزية والجاوية
بالتناوب.^{٧٠}

وهذه تتوافق مع الإستراتيجية لتكوين البيئة اللغوية
وفق إرحام الدين عبد الله وأخواته في مجلتهم بالموضوع تكوين
البيئة اللغة العربية لتنمية مهارة الكلام^{٧١} ، يعني:

- (١) تطوير المفردات العربية
 - (٢) ترصيع المفردات في بعض المرافق العامة
 - (٣) تجربة اللغة العربية في المحادثة اليومية
 - (٤) تجربة محاضرة اللغة العربية
 - (٥) مسابقة محاضرة اللغة العربية
- بالإضافة إلى الاستراتيجيات التي تم شرحها أعلاه. هناك
استراتيجية تتوافق مع إحدى الاستراتيجيات التي وصفها إيفندي
التي كتبتها الباحثة في الفصل الثاني هي:

^{٧٠} المقابلة مع إحدى المعلمة معهد الإحسان الإسلامي هو الأستاذة لأقيبي أغيت ديننا في ١٤ نوفمبر ٢٠٢٣
^{٧١} Abdullah, Rahmi, dan Walfajri, "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara."

أ) أوجد الموارد البشرية

الذين لديهم كفاءة التواصلية، شفوية وكتابية ويعملون كأسوة للطلاب. لقد تم التوضيح أعلاه أنه يتعين على الطلاب المشاركة في العديد من البرنامج المذكورة، والتي من خلال هذه البرنامج يمكن أن تشكل الطلاب إلى موارد بشرية مختصة.

كما عبرت أستاذة عنيقة الملة زكية أن الرؤية والبعثة من إنشاء البرنامج تنمية مهارات اللغة العربية والإنجليزية تدريب المدربين وتعليم اللغة العربية الخصوصية ونظام التدريس الصعب) هي لأنها تكيف مع رؤية معهد الإسلامي والبعثته، وحتى يتمكن الطلاب من المنافسة في عصر الرقمنة أو العولمة كما هو الحال الآن^{٧٢}.

٣- العوامل المؤثرة في تكوين البيئة اللغوية بمعهد الإسلامي الإحسان

بيجي كدونج بانتينج بانيوماس

العوامل المؤثرة هي:

^{٧٢} المقابلة مع المديرية معهد الإحسان الإسلامي هي أستاذة عنيقة الملة زكية في ١٤ نوفمبر ٢٠٢٣

(أ) العوامل المساعدة

(١) الموارد البشرية

بناء على المقابلة أستاذة عنيقة الملة "لأن أطفالنا الذين تلقوا العلم منذ دخولهم وحتى ان تكون طالبا جامعا ما زالوا يعيشون في معهد الإسلامي. إن اختيار المعلمين لا يقتصر على أي شخص، فمن كانوا طلابا في البرنامج العادي وغير العليا يعتبرون مؤهلين للتدريس. ومن ثم التوظيف والتعليم المصغر. بالنسبة لأولئك الذين يجتازون اختيار البرنامج تعليم اللغة العربية الخصوصية، يعتبر هذا الشخص مؤهلا للتدريس

(٢) العلامة المشهورة (brand mark)

معهد الإحسان الإسلامي يبجي كدونج بانتينج بانيوماس مشهور باللغات الأجنبية. منذ إنشائه، اشتهر معهد الإحسان الإسلامي بثنائية اللغة. في الواقع، العديد من الطلاب يأتون من خارج المدينة. هذه طريقة لعقد الأنشطة والدروس والمسابقات المتعلقة باللغات الأجنبية يعني العربية والإنجليزية.

٣) منهج التعليم^{٧٣}

للحصول على آخر التطورات، قام برنامج اللغة العربية بإعداد منهج إرشادي واحد، والتي تم إعدادها من قبل أحد الخريجين الذي يشغل الآن منصب رئيس قسم التعليم اللغة العربية في الجامعة علوم القرآن ونوسوبو. على الرغم من وجود منهج التعليم، لا يطلب من كل معلم استخدام هذا المنهج. يسمح لهم بالتدريس باستخدام المواد التي تم الحصول عليها عندما شارك المعلمون في برنامج تعليم اللغة العربية الخصوصية. لذلك يسمح للمعلمين بالابتكار أو التعاون وفقا لمستوياتهم الدراسي.

حسب الباحثة، إن العوامل المؤثرة في تكوين البيئة اللغوية في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونج بانتينج بانيوماس يتوافق مع العوامل الداعمة وفقاً لتانتوي، في كتاب سخالد ناستيون بالموضوع تكوين البيئة اللغة العربية في الجامعة الإسلامية،^{٧٤} الموصوف في الفصل الثاني.

^{٧٣} نتيجة التوثيق في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونج بانتينج بانيوماس

⁷⁴ Sakholid Nasution, 'Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Di Perguruan Tinggi Keagamaan Islam' (Perdana Publishing, 2020).

ب) العوامل العوائق

بناء على المقابلة احد المعلم هو الأستاذ شكرا ابن رافق، فإن العامل المثبط أو العائق الذي يواجه تنفيذ برنامج اللغة هو الافتقار إلى المرافق. بصرف النظر عن ذلك، نظرًا لأن الفصل بين الطلاب القدامى والطلاب الجدد مختلط، فإن الأمر صعب للغاية نظرًا لوجود فرق كبير في الفهم.^{٧٥}



^{٧٥} المقابلة مع أحد المعلم معاهد الإحسان الإسلامي هو أستاذ شكرا ابن رافق في ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٣

ب-نتيجة البحث عن اكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي

بيجي كدونج بانتينج بانيوماس ومناقشتها

مهارة الكلام هي إحدى المهارات في تعليم اللغة العربية. وضح تاريخان في تمبوانان الكلام على أنه القدرة على التعبير عن أصوات اللغة والتي يتم إجراؤها كشكل من أشكال التعبير عن الأفكار والمشاعر لأغراض مختلفة، على سبيل المثال قول، إعلام أو إقناع أو دعوة أو التأثير على كثير من الناس. يمكن القول بأن الشخص متحدث جيد إذا كان قادرًا على تسهيل حصول المستمعين على المعلومات المنقولة.⁷⁶

١- طريقة اكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي

في تدريس المحادثة هي وسيلة المرء لأشياء حاجاته وتنفيذ مطلبها في مجتمع الذي يحيا فيه وهي الأداة ولأكثر تكرارا وممارسة والاستعمالا في حياة الناس واكثر قيمة في الاتصال الاجتماعي من الكتابة. أن تعليم اللغة حدث نفسي معقد جيدا ينجم عن عوامل مختلفة فيزيولوجية واجتماعية ونفسية وان للوسيط العائلي أثر كبيرا في سرعة هذا التعليم وإذا أن اطفال الوسط

⁷⁶ Shiddiq, *Kajian Psikolinguistik hal 54.*

العائلي والاجتماعي ذالمستوى الرفيع يكتسبون الكلام أسرع وأفضل من غيرهم ولكن لا يخفي دور المدرسة بعد ذلك لأن جزء من الوسط الاجتماعي فدور المعلم الأساسي هو الآخر في النهوض باللغة الارتقاء والتعبير والمحادثة من التدريب اللغوية وهي الهدف الأول والأساسي في تخطيط منهج التعليم العربية لغير الناطقين بها.^{٧٧}

أ) تعليم مهارة الكلام في الفصل

في عملية تعليم مهارة الكلام في الفصول غير الرسمية في المعهد الإسلامي، هناك ثلاثة مكونات رئيسية تشكل أساس أنشطة التعلم، وهي التصميم والتنفيذ والتقييم. وتشكل هذه المكونات الثلاثة جزءا هاما في دعم تحقيق أهداف التعلم، حتى وإن كان شكل التنفيذ مختلفا عن الفصول الرسمية.

١) التصميم

عد التصميم في الفصول الدراسية غير الرسمية مرنا وبسيطا. عادة لا يستخدم المعلمون المنهج الرسمي كما هو الحال في المؤسسات التعليمية الرسمية. يتضمن هذا التصميم تحديد

^{٧٧}دوي حامدة، منهج اللغة العربية للمدارس الإسلامية من الطراز العالي (مالانج: UIN Maliki Press, 2011).

موضوع التعلم أو فكرته، والمفردات وبنية الجملة التي سيتم استخدامها، بالإضافة إلى الأساليب المناسبة لقدرات الطلاب. بالإضافة إلى ذلك، يتم تحديد أهداف التعلم أيضا بشكل عام، على سبيل المثال القدرة على نقل المعلومات الأساسية أو التواصل في سياقات معينة مثل التعرف والأنشطة اليومية. ورغم بساطته، فإن هذا التصميم يأخذ في الاعتبار احتياجات الطلاب ومستوى قدرتهم على اللغة العربية.

(٢) التنفيذ

بناء على الملاحظة والمقابلة في معهد الإحسان الإسلامي تنفيذ تعليم في الفصل خمسة مرات في الأسبوع يعني يوم الإثنين ويوم الثلاثاء ويوم الأربعاء ويوم الخميس ويوم السبت. بدأ التعليم بعد الصباح في الساعة الخامسة حتى الساعة السادسة صباحاً أو بعد العصر في الساعة الرابعة حتى الساعة الخامسة مساءً. تعليم الدراسة في الفصل يسترشد بالمعلمين والمعلمات.

ضمت هذه المؤسسة ٢٢ معلم للغة العربية يتكونون من ٧ الأساتيد و ١٥ الأستاذات يوجهون الطلاب بشكل خاص في

التعلم. جميع المعلمين مؤهلون للغة العربية شفها وكتابها،
ولديهم خبرة في أساليب التدريس التواصلية والتفاعلية. ويبلغ
عدد الطالبات المشاركين في هذا البرنامج التعليمي ٢٨٥ طالبة.^{٧٨}
طالبة.^{٧٨}

وجد في هذه المؤسسة ١٤ فصلا دراسية. تم تقسيم الفصول
الدراسية على أساس الدرجات في المدارس المتوسطة والثانوية.
كل فئة مختلفة في العدد. يتم فصل الفصول الدراسية
للبنين والبنات، باستثناء الصف الأول والثالث الثانوي بسبب
قلة عدد الطلاب.

في عملية التعلم، استخدم المعلمون العديد من الكتب كمراجع
رئيسية. الكتب المستخدمة تشمل وحدة بعنوان "الشريف
باللغة العربية الميسرة" والتي تم تجميعها من قبل المنظمة
بتنمية مهارات اللغة العربية والإنجليزية، وهناك ١٢ موضوعا
تحتوي على مفردات لإثراء مفردات الطلاب، والمحادثة كدليل
في ممارسة المحادثة اليومية، واللعبة والتدريبات والعبارات.

^{٧٨} نتيجة التوثيق في معهد الإحسان الإسلامي بيعي كدونغ بانتينج بانيوماس

نتائج الملاحظة في الفصل الثاني في يوم الرابع، ٢٩ نوفمبر ٢٠٢٣^{٧٩} تنفيذ التعليم في الفصل بإرشاد الأستاذ شكرا ابن رافق. استخدم المعلم طريقة قواعد والترجمة وبالوسائل التعليمية يعني سبورة وقلم الحبر.

والخطوات تنفيذ تعليم مهارة الكلام في الفصل كمايلي:

(أ) مقدمة

فتح المعلم لفعالية التعليم مهارة الكلام بالسلام ثم قرأ الدعاء مع الطالبات. سأل المعلم حالة الطالبات بكلمة: كيف حالكم؟ ثم اجيوا: بخير الحمدلله.

(ب) عملية التعليم

قبل البدء بالدرس يكرر المعلم شرح الدرس السابق. ثم طلب المعلم الطالبات حفظ أربع مفردات عن المقصف. ثم قامت الطالبات بإيداع المفردات المحفوظة لدى المعلم. ثم طلب المعلم الطالبات العثور على شريكة للتحديث معها لإنشاء محادثة حول المقصف وكتابتها في دفتر ملاحظات. بعد الانتهاء، قام المعلم بتدقيق واجبات

^{٧٩} الملاحظة في الفصل الثاني بمعهد الإحسان الإسلامي بيجي في يوم الرابع، ٢٩ نوفمبر ٢٠٢٣

الطالبات والتوقيع عليها. يمكن ممارسة الواجبات التي تم تصحيحها من قبل المعلم أمام الفصل مع أحد المحاورين.

(ج) خاتمة

في أخير عملية التعليم، ختم المعلم الدرس بقراءة الحمدلة ثم قرأ الدعاء كفارة المجلس معا ثم نختتم بالسلام.

في التعليم مهارة الكلام استخدم الاستاذ باللغة العربية عند المقدمة والخاتمة، ولكن في عملية التعلم ارشد الأستاذ باللغة الإندونيسية.

كما عبّر أستاذ شكرا ابن رافق كالمعلم اللغة العربية في مقابلة الباحثة. في التعلم، أتكلم العربية في عدة لحظات، على سبيل المثال في الإفتتاح والإختتام.^{٨٠} وأكّده فني افنان جنة كالطالبة: "عند افتتاح الدروس واختتامها يستخدم

^{٨٠} المقابلة مع أحد المعلم معهد الإحسان الإسلامي هو أستاذ شكرا ابن رافق في ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٣

المعلم اللغة العربية. عند شرح المادة، يستخدم القليل من

اللغة العربية والإندونيسية في الغالب".^{٨١}

(٣) التقييم

تم التقييم في التعلم بشكل رسمي وغير رسمي. يركز التقييم غير الرسمي بشكل أكبر على الجوانب العملية. وتم هذا التقييم من خلال الملاحظة المباشرة لقدرات الطلبة على التكلم في مختلف الأنشطة مثل المحادثة اليومية وحفظ المفردات. وتم التقييم أيضا من خلال المسابقة التي تقام مرتين في السنة. في حين يتضمن التقييم الرسمي اختبارات الحفظ والمحادثة والتي يتم إجراؤها كل فصل دراسي. الهدف الرئيسي من هذا التقييم هو تحديد مدى تطور المهارات اللغوية لدى الطالبات وتقديم ردود الفعل لتحسين التعلم.

وهذا يتوافق مع ما ذكره وامونا في كتابه منهجية تعلم اللغة العربية النظرية والتطبيق حيث ينص أن مبادئ تعلم اللغة

العربية هي التصميم والتنفيذ والتقويم.^{٨٢}

^{٨١} المقابلة مع أحد الطالبات معهد الإحسان الإسلامي هي في أفنان جنة في ١٤ نوفمبر ٢٠٢٣

^{٨٢} Wamuna, 2011, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasi, Yogyakarta: Teras, hal. 7

البرنامج في هذا المعهد هو:

(١) البرنامج العادي

هذا برنامج روتيني للطلاب في مستويات المدرسة المتوسطة الإسلامية والمدرسة الثانوية الإسلامية. وتم تنفيذه يوميا من خلال اجتماعات وجها لوجه لمدة ساعتين في اليوم (ساعة واحدة في الصباح، وساعة واحدة في المساء) للغتين العربية والإنجليزية باستثناء أيام العطلة. (يوم الجمعة ويوم الأحد).^{٨٣}

(٢) البرنامج غير العادي

البرنامج غير العادي:

(أ) تدريب المدرسين (Training Of Teacher)

تم هذا البرنامج من خلاله إعداد المشاركين ليصبحوا معلمين/أعضاء هيئة تدريس. البرنامج الذي تم تنفيذه حتى الآن هو اللغة الإنجليزية مع فترة تعليم حوالي ٣ أشهر. يتخصص المشاركون

^{٨٣} نتيجة التوثيق في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونج بانتينج بانيوماس

فقط في دراسة هذا البرنامج أثناء وجودهم في معهد
الإسلامي.

(ب) تعليم اللغة العربية الخصوصية

هو برنامج متميز للغة العربية برعاية في معهد
الإحسان الإسلامي ثنائية اللغة من خلال برنامج
خاص مدته ثلاثة أشهر بواقع ثلاثة لقاءات يوميا.
الهدف من هذا البرنامج هو تكوين بذور جاهزة
لتصبح مدرسين. سيتم تعليم المشاركين كيفية
التدريس وأساليب التحدث أمام الجمهور. من
المتوقع أن يكون المشاركون قادرين على تطوير
المهارات اللغوية مع الآخرين، بحيث يكون لديهم ما
يكفي من الاستعدادات لمواجهة المستقبل

(ج) نظام التدريس الصعب (*Hard Teaching System*)

قام هذا البرنامج كل عام في شهر رمضان
لتشجيع مهارات الكلام بهدف دعم نجاح البرنامج
العادي. وبصرف النظر عن ذلك، فهو برنامج إلزامي
لجميع الطلاب في معهد الإسلام الإحسان ويحضره

أيضا مشاركين من مختلف مدن بوروكيرتو الأخرى.
ويستمر هذا البرنامج لمدة ٢١ يومًا، أي من التاريخ
الأول إلى واحد والعشرين في شهر رمضان.^{٨٤}

ب) الأنشطة اللغوية

وبصرف النظر عن البرنامج التي سبق ذكرها، هناك أيضا
أنشطة تتم خارج الفصل الدراسي، وهي:

(١) مجلة الكلام

طلب المعلم الطالبات إجراء مهمة محاثة لغة أجنبية،
حيث يمارس الكلام باللغة العربية او الإنجليزية خارج
الفصل.^{٨٥} يعتبر هذا النشاط هو الأكثر تركيزا لأن الأسئلة
والأجوبة تكون مكتوبة في كتاب الطالبات. ومن ثم يتم
تدقيقها من قبل اللجنة التأديبية في هذه الأنشطة.

(٢) عقد المسابقة

بناء على المقابلة مع مديرة المعهد هي الأستاذة عنيقة
الملة زكية أن إحدى الأنشطة التي تساعد الطالبات

^{٨٤} نتيجة التوثيق في معهد الإحسان الإسلامي ببيحي كدونج بانتينج بانيوماس

^{٨٥} المقابلة مع المديرة معهد الإحسان الإسلامي هي أستاذة عنيقة الملة زكية في ١٤ نوفمبر ٢٠٢٣

لاكتساب مهارة الكلام يعني المسابقات.^{٨٦} هناك انواع

مختلفة من المسابقات التي تقام في هذا المعهد يعني:خطابة

العربية

(أ) وتقديم القصة

(ب)رئيسة الجلسة بالعربية

(ج) الغنى العربي

(د) قراءة الأخبار

(هـ) قراءة الشعر،

(و) التمثيلية وغير ذلك

(٣) يوم السوق

تقوم الطالبات في مجموعات بإعداد الطعام وبيعه

باللغة العربية. تم تنفيذ هذا النشاط عادة في أيام

العطلات الكبيرة. على سبيل المثال، خلال الأعياد

الإسلامية، واحتفالات يوم الطلاب، وأخير السنة، وغير

ذلك.

^{٨٦} المقابلة مع المديرية معهد الإحسان الإسلامي هي أستاذة عنيقة الملة زكية في ١٤ نوفمبر ٢٠٢٣

٤) مغامرة اللغة

مغامرة الطبيعة حول قرية بيجي. حيث يوجد العديد من الموقع التي يجب زيارته. تحتوي كل الموقع على ألعاب اللغوية حيث تكون التعليمات والألعاب والأسئلة والأجوبة باللغتين العربية والإنجليزية. وجب الطلاب التحدث باللغة العربية او الإنجليزية، وعند استخدام اللغة الإندونيسية لديها عقوبة. تتضمن الأسئلة دروسا باللغتين العربية والإنجليزية لدعم مهارات الكلام لدى الطلاب.

حسب الباحثة، إن طريقة اكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي بيجي كدونغ بانتينج بانوماس تتوافق مع طريقة في تدريس الكلام وفق محمد إيفان الفيان في مجلته بالموضوع مهارة الكلام وتعليمها الموصوف في الفصل الثاني.^{٨٧}

^{٨٧} لفيان، "مهارة ألفيان، "مهارة الكلام وتعليمها"، hal. 107. وتعليمها.

٢- أهداف مهارة الكلام

بناء على المقابلة احد المعلم هو الأستاذ شكرا ابن رافق، فإن الهدف من مهارات الكلام هو تدريب الطالبات على نطق المحادثة بشكل جيد وصحيح وفقاً للقواعد.^{٨٨}

كما عبرت أستاذة عنيقة الملة زكية أن الرؤية والبعثة من إنشاء البرنامج مهارة اللغة العربية (الكلام) لأنها تتكيف مع رؤية معهد الإسلامي وبعثته، وحتى تتمكن الطالبات من المنافسة في عصر الرقمنة أو العولمة كما هو الحال الآن^{٨٩}

الأهداف العامة لمهارة الكلام:^{٩٠}

١. نطق الأصوات نطقاً صحيحاً
٢. لتعبير عند النطق بين الأصوات المتشابهة تمييزاً واضحاً
٣. لتمييز عند النطق بين الحركات القصيرة وبين الحركات الطويلة
٤. نطق الأصوات المتحاورة نطقاً صحيحاً
٥. لتعبير عن الأفكار واستخدام الصيغ النحوية المناسبة

^{٨٨} المقابلة مع أحد المعلم معهد الإحسان الإسلامي هو أستاذ شكرا ابن رافق في ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٣

^{٨٩} المقابلة مع المديرية معهد الإحسان الإسلامي هي أستاذة عنيقة الملة زكية في ١٤ نوفمبر ٢٠٢٣
^{٩٠} زين العارفين، اللغة العربية طرائق واساليب تدريسها.

حسب الباحثة، إن أهداف مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي بيحي كدونج بانتينج بانيوماس يتوافق مع آراء إبراهيم محمد عطاء في كتاب زين العارفين بالموضوع اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها، الموصوف في الفصل الثاني.^{٩١}



^{٩١} زين العارفين, اللغة العربية طرائق واساليب تدريسها hal. 54 , .

الفصل الخامس

ملخص نتائج البحث والاقتراحات

أ- ملخص نتائج البحث

بناء على نتائج البحث والمناقشات التي أجريت، تم الحصول على الدلالات التي كشف عنها هذا البحث. بعد الانتهاء من كافة المراحل بدءاً بالملاحظات الأولية ومراجعة النظرية والبحث الميداني ومعالجة نتائج البحث وتحليلها. بعد ذلك لخصت الباحثة تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونغ بانتينج بانيوماس على النحو التالي:

١. البيئة اللغوية التي تجري في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونغ بانتينج بانيوماس هي البيئة الاصطناعية..تكوين البيئة اللغوية في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونغ بانتينج بانيوماس باستخدام الإستراتيجيات. الإستراتيجيات المستخدمة هي: إنشاء سكن الطالبات، وإنشاء منظمة الطلبة للشؤون اللغوية سميت تنمية مهارة اللغة العربية والإنجليزية (*Arabic and English Development Skills*)، وتطوير المفردات، واعتياد على الحوار، وترصيع المفردات في بعض المرافق العامة، وممارسة على الكلام باللغة العربية في اليوم المحدد، وممارسة

تجربة باللغة العربية.. فإن العوامل المساعدة في تكوين البيئة اللغوية في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونغ بانتينج بانيوماس تتأثر بأعضاء هيئة التدريس والمشرفين ومدبري اللغات الذين يتمتعون بالكفاءة في إتقان اللغة العربية. وهناك منهج دراسي أو مادة تعليمية واضحة. وأيضاً علامة مشهورة لأنه منذ إنشائها، معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونغ بانتينج بانيوماس مشهور بثنائي اللغة.

للبيئة اللغوية دور مهم جداً في اكتساب مهارة الكلام لدى الطالبات معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونغ بانتينج بانيوماس. ولذلك فإن تكوين البيئة اللغوية يجب أن يحظى بدعم جميع الأطراف سواء من مدبر منظمة اللغة والمعلمين والطالبات حتى تصبح البيئة اللغوية أفضل حتى تسير أنشطة اللغة العربية وتعليمها على ما يرام.

٢. إن عملية اكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونغ بانتينج بانيوماس للطالبات من خلال تعلم مهارة الكلام في الفصل ومن خلال الأنشطة اللغوية. يتضمن التعلم في الفصل الدراسي فصل العادي، وهي تنمية مهارات اللغة العربية والإنجليزية (*Arabic and English Development Skills*) وفصل غير

العادي تشمل تدريب المدرسين (*Training Of Teacher*) وتعليم اللغة العربية الخصوصية ونظام التدريس الصعب (*Hard Teaching System*). بينما تشمل الأنشطة اللغوية هي: المجلة الكلام، ومسابقات اللغة العربية المثال: خطابة العربية وتقديم القصة ورئاسة الجلسة بالعربية والغنى العربي وقراءة الأخبار وقراءة الشعر وغير ذلك، ويوم السوق، ومغامرة اللغوية. تساعد هذه الأنشطة اللغوية الطالبات اكتساب على مهارة الكلام، لأن هذه الأنشطة تم تنفيذها خارج الفصل الدراسي حيث يوجد المزيد من التدريب..

الهدف من تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام هو تعويد الطالبات على التكلم باللغة العربية في أنشطتهن اليومية، وممارسة المواد التي يتعلمنها في الفصل، وتشجيع الطالبات على الإبداع والقيام بالأنشطة باستخدام اللغة العربية.

ب- تحديد البحث

بناء على البيانات التي تم الحصول عليها من خلال الملاحظات والمقابلات والتوثيق هناك عدة تحديد في هذا بحث، بما في ذلك ما يلي:

١. التحديد في جمع البيانات من الملاحظات الأقل تعمقا في بعض الأنشطة اللغوية في هذا البحث جعلت النتائج أقل من المثالية.
 ٢. بحث هذا البحث فقط في الاستراتيجيات والعوامل الداعمة في تكوين البيئة اللغوية، وبحث في كيفية اكتساب مهارة الكلام، لذا لا بد من تطوير المزيد من الأبحاث لفحص الاستراتيجيات أو العوامل التي لم تتم دراستها في تكوين البيئة اللغوية.
 ٣. إن الاستنتاجات التي تم التوصل إليها مبنية فقط على تحليل البيانات، لذلك من المؤمل أن يكون هناك مزيد من البحث فيما يتعلق بتكوين البيئة اللغوية في اكتساب مهارة الكلام باستخدام طرق بحث وأدوات بحث مختلفة وأكثر اكتمالا.
- ج. الاقتراحات

- ١- ينبغي على المؤسسات تحسين تكوين البيئة اللغوية من خلال توفير المرافق وبواسطة، مثل معمل اللغة وأدوات التعلم المرئية والسمعية، بحيث يسهل على الطلاب الحصول على مهارة الكلام.
- ٢- ينبغي لمسؤول اللغة أن يضع تنظيم تتضمن: الوقت أو الأيام اللازمة للتكلم باللغة العربية ليس فقط في الفصل، بل في جميع المكان في معهد الإحسان الإسلامي.

٣- ينبغي لمعلمي اللغة والمدبرين أن يزدوا الأنشطة اللغوية اليومية.

أو يتم تنفيذ الأنشطة اللغوية الحالية في كثير من الأحيان.

٤- يجب على المعلمين استخدام وسائل تعليمية مثيرة للاهتمام.

٥- يجب الطالبات على ممارسة التكلم باللغة العربية، سواء عند

التعلم داخل الفصل أو خارجه حتى يمكن إنشاء بيئة لغوية على

النحو الأمثل.



قائمة المراجع

- العارفين، زين. اللغة العربية طرائق واساليب تدريسها. (بادانج: Haifa Press. ٢٠١٠).
- ألفيان، محمد إيفان. "مهارة الكلام وتعليمها". عربية. ٥ (٢٠١٣).
- حامدة، دوي. منهج اللغة العربية للمدارس الإسلامية من الطراز العالي (مالانج: UIN Maliki Press. ٢٠١١).
- رحمواتي، مائة. "البيئة اللغوية في تعليم اللغة العربية: دراسة حالة في معهد 'الرشيد' ومعهد 'التنوير' بوجونغورو". ٢٠١٤.
- زهرة، صالحه فطحي. تكوين بيئة اللغة العربية ودورها في تطوير مهارة الكلام (الدراسة الوصفية في معهد "والي صاعا" فونوروكو)، ٢٠١٦.
- علماب، احمد فؤاد محمود. المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريس (الرياض: دار السلم والتوزيع. ١٩٩٢).
- لوبس، علي اسرن وراتيح النساء لوبس. "تكوين البيئة اللغة العربية لدى الطلبة فصل الاول لترقية مهارة الكلام في معهد الانصار مانونجانج جولو مركزية بادانج سيدمبوان جنوب الشرقي بادانج سيدمبوان"، ٩ (٢٠٢١).
- نورهادي. الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها. (UIN Malang, 2011).
- Abdullah, Irhamudin, Novita Rahmi, dan Walfajri, "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara," *Taqdir*, 6 (2020)
- Ainin, Mohamad, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* (Malang: CV Bintang Sejahtera, 2016)
- Awwaludin, Muhammad, Stevan Malik, dan Nopri Dwi Siswanto, "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab dalam Meningkatkan Penguasaan Bahasa Arab pada Pesantren Bahasa Arab (MIM LAM)," *Definisi: Jurnal Agama dan Sosial-Humaniora*, 1 (2022)
- Fuad Effendi, Ahmad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2005)
- Hermawan, Acep, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, 2011)

- Makinuddin, Mohammad, *Strategi Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Pesantren* (Lamongan: Academia Publication, 2021)
- Mariana, Rita, Ali Nugraha, dan Yeni Rahmawati, *Pengelolaan Lingkungan Belajar* (Jakarta: Kencana Pernada Media Group, 2009)
- Moleong, Lexy J, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2016)
- Muhammad, *Metode Penelitian Bahasa* (Yogyakarta: Ar-Ruz Media, 2020)
- Nasution, Sahkholid, *Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Perguruan Tinggi Keagamaan Islam* (Medan: Perdana Publishing, 2020)
- Nurlaila, "Pembentukan Bi'Ah Lughawiyah Dalam Meningkatkan Maharah Kalam Dan Kitabah Pada Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Muhammadiyah Bima," *AL-AF'IDAH: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Pengajarannya*, 5 (2021),
- Ruswatie, Ade, Imam Asrori, dan Syuhadak Sholeh, "إستراتيجية تكوين البيئة لدعم اكتساب المهارات اللغوية في المعهد الإسلامية في جاوى الوسطى," *Jurnal Lisanudhad*, 8 (2021)
- Sarwono, Jonathan, *Metode Penelitian Kuantitatif dan kualitatif*, Edisi Dua (Yogyakarta: Suluh Media, 2018)
- Shiddiq, Jamaluddin, *Kajian Psikolinguistik* (Aceh: Yayasan Penerbit Muhammad Zaini, 2021)
- Sudarwati, Emi, dan Widya Caterine Pherdani, *Pengantar Psikolinguistik* (malang: UB Press, 2017)
- Sudaryono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Jakarta: Kencana, 2016)
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan kuantitatif, kualitatif dan R&D)* (Bandung: Alfabeta, 2011)
- Sundari, Weli, "Pemerolehan Bahasa," *Jurnal Warna*, 2 (2018)
- Syaprizal, Muhammad Peri, "Proses Pemerolehan Bahasa Pada Anak," *Jurnal AL-HIKMAH*, 1 (2019)
- Ungu, Fabilla Nimas Wedhari, dan Ala Annajib Asyatibi, "Peran Lingkungan Bahasa Dalam Pemerolehan Bahasa Arab Sebagai Bahasa Kedua (Kajian Teoritis Pemerolehan Bahasa Arab Pada Siswa Non-Native di Pondok Thursina IIBS Malang)," *Konferensi Nasional Tarbiyah UNIDA Gontor 'Integration of Language and Education in Shaping Islamic Characters*, 2 (2023)
- Yusuf, A Muri, *Metode Penelitian: Kuantitatif, Kualitatif dan Penelitian gabungan* (Jakarta: Kencana, 2017)



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
PROFESOR KIAI HAJI SAIFUDDIN ZUHRI PURWOKERTO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Jenderal A. Yani, No. 40A Purwokerto 53126
Telepon (0281) 635624 Faksimili (0281) 636553
www.uinsaizu.ac.id

Nomor : B-2981/Un.23/FTIK.J.PBA/PP.00.9/11/2021 Purwokerto, 1 Desember 2021
Lampiran : -
Hal : Permohonan Ijin Observasi

Kepada Yth.
**Pengasuh Pondok Pesantren Al Ikhsan Beji
Kedungbanteng Banyumas
di Tempat**

Assalamu'alaikum Wr.Wb.

Diberitahukan dengan hormat bahwa dalam rangka proses pengumpulan data penyusunan skripsi mahasiswa kami:

1. Nama : Dede Qurrotul Aini
2. NIM : 1817403009
3. Semester : VII (tujuh)
4. Jurusan/Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
5. Tahun akademik : 2021/2022

Memohon kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan ijin observasi kepada mahasiswa kami tersebut. Adapun observasi tersebut akan dilaksanakan dengan ketentuan sebagai berikut:

1. Obyek : Pengasuh dan Santri Pondok Pesantren Al Ikhsan Beji Kedungbanteng Banyumas
2. Tempat/Lokasi : Pondok Pesantren Al Ikhsan Beji Kedungbanteng Banyumas
3. Tanggal observasi : 20 November 2021 – 21 Desember 2021

Kemudian atas ijin dan perkenan Bapak/ Ibu, kami sampaikan terima kasih.

Wasalamu'alaikum wr. wb.

A.n. Wakil Dekan I
Ketua Jurusan PBA



Dr. Ali Muhdi, S.Pd.I., M.S.I.
NIP. 197702252008011007



IAIN.PWT/FTIK/05.02
Tanggal Terbit : 1 Desember 2021
No. Revisi : 0



**PONDOK PESANTREN AL-IKHSAN BEJI
BEJI KEDUNGBANTENG BANYUMAS**

Alamat : Jl. Satria Beji I, Kedungbanteng, Banyumas, Jawa Tengah K.P. 53152
E-Mail: alikhsan1986@gmail.com

SURAT KETERANGAN

01/B/PPAI/X/2022

Yang bertanda tangan di bawah ini atas nama Direktur Bahasa :

Nama : Aniqotul Milla Zakiyah, S.S., M.M

Jabatan : Direktur Bahasa Ponpes Al-Ikhsan Beji

Menerangkan dengan sebenarnya bahwa :

Nama : Dede Qurrotul Aini

NIM 1817403009

Semester : Sembilan

Prodi/Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Adalah Mahasiswa UIN Prof. K.H. Saifuddin Zuhri Purwokerto yang benar-benar telah melakukan observasi guna menyusun skripsi di Pondok Pesantren Al-Ikhsan Beji dengan judul penelitian

”تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي بيجي كدونغ بانتينج بانوماس”.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Purwokerto, 5 September 2022

Pengasuh

Aniqotul Milla Zakiyah, S.S., M.M

OBSERVASI

Hari, Tanggal: 29 November 2023

No	Aspek yang diteliti	Ya	Tidak	Keterangan
1	Guru membuka dengan salam	√		Guru memulai pembelajaran dengan mengucapkan salam
2	Guru melakukan muqoddimah dengan mengulang tema sebelumnya	√		Guru menanyakan kabar, mengabsen menggunakan bahasa Arab, dan merefeksi materi tentang المقصف
3	Guru meminta santri menghafal mufrodat	√		Guru menuliskan mufrodat tentang المقصف di papan tulis, kemudian memerintah siswa untuk mnghafalkan mufrodat tersebut
4	Santri setoran hafalan mufrodat kepada guru	√		Santri yang sudah selesai menulis di buku tulis masing-masing, menghafalkan 4 mufrodat dan menyetorkan hafalannya kepada ustadz
5	Guru memberikan muhadatsah kepada santri	√		Guru memberikan percakapan tentang المقصف dalam bahasa Indonesia
6	Guru meminta santri untuk mencari pasangan lawan bicara	√		Santri mencari lawan bicara sekaligus bekerja sama untuk menerjemahkan percakapan tersebut ke dalam bahasa Arab
7	Guru membantu santri yang kesulitan menghafal	√		Santri yang kesulitan bisa bertanya kepada ustadz dan

	mufrodat atau muhadatsah			ustadz akan membantunya
8	Santri mempraktekkan muhadatsah yang sudah diberikan	√		Setelah diterjemahkan ke dalam bahasa Arab, santri mempraktekkan muhadatsah tersebut di depan kelas
9	Santri dapat menghafal mufrodat dengan baik	√		Santri dapat menghafal dengan baik, karena setiap hari santri diharuskan menghafalkan minimal 4 mufrodat
10	Santri dapat mempraktekkan muhadatsah dengan baik	√		Santri dapat mempraktekkan muhadatsah dengan baik
11	Santri mampu memahami makna dari tema yang diberikan	√		Santri dapat memahami tema yang diajarkan oleh ustadz
12	Terdapat mufrodat atau mahfudzot yang dipajang di ruang belajar	√		Ada beberapa mahfudzot yang dipajang di ruang belajar
13	Terdapat mufrodat atau mahfudzot yang dipajang di tempat tinggal	√		Ada beberapa mufrodat dan mahfudzot yang di pajang di kamar, seperti di dinding, jendela dan pintu
14	Guru menggunakan bahasa Arab dalam berkomunikasi dengan santri	√		Dalam beberapa moment guru menggunakan bahasa Arab, kalau dalam pembelajaran hanya saat pembukjaan dan penutup saja
15	Santri dapat menggunakan ungkapan bahasa Arab dalam aktifitas sehari-hari	√		Santri dapat menggunakan ungkapan sederhana dalam aktifitas sehari-hari
16	Ditetapkan hari bahasa Arab		√	Wajib berbicara bahasa Arab hanya saat oral program, yaitu hari Sabtu pagi

Wawancara Pembentukan Lingkungan Bahasa Untuk Memperoleh Keterampilan Berbicara Di Pondok Pesantren Al-Ikhsan Beji Kedungbanteng Banyumas

Nama : Aniqotul Milla Zakiiyah, S.S, M.M

Jabatan : Direktur Program Bahasa

Tanggal : 14 November 2023

pukul : 07.00-07.30 WIB

1. Bagaimana gambaran umum lingkungan bahasa di Pondok Pesantren Al-Ikhsan?

Jawaban: Belum maksimal karena belum ada penekanan penuh anak untuk praktek diluar kelas. sampai saat ini masih sepanjang kegiatan reguler yang dilaksanakan 5 kali dalam satu minggu.

2. Bagaimana proses pembentukan lingkungan berbahasa di Pondok Pesantren Al-Ikhsan?

Jawaban: Proses yang paling utama adalah class activity. Ada juga beberapa kelas intensif selain kelas AEDS, yaitu intensif pengembangan bahasa Arab selama 3 bulan dan setiap hari ada 3 pertemuan, dinamakan TAKS. Kalau intensif bahasa Inggrisnya dinamakan TOT. Kemudian pembentukan lingkungan berbahasanya dari bibit-bibit program tersebut sehingga mereka bisa menjadi role model atau pelaku utama yang bisa menumbuhkan lingkungan berbahasa di lingkungan pondok pesantren Al-Ikhsan.

3. Apa saja strategi yang digunakan dalam pembentukan lingkungan bahasa?

Jawaban: Ada beberapa strategi, diantaranya: mengadakan program HTS, yaitu program intensive untuk seluruh santri di pondok Al-Ikhsan dan kelas intensifnya untuk bahasa Arab dan bahasa Inggris. Salah satu strateginya yaitu kita meminta para santri membuat jurnal speaking atau jurnal dimana mereka praktek ngomong bahasa Arab/Inggris di luar kelas kemudian di cek oleh jاسus atau komisi disiplin pada program tersebut.

4. Apa saja faktor pendukung dan penghambat dalam membentuk lingkungan bahasa di pondok ini?

Jawaban: Faktor pendukung tentunya SDM, karena beberapa anak kami yang bersekolah di MTs kemudian lanjut di MA selama 6 tahun kemudian lanjut di UIN, SDM yang qualified dan sudah berpengalaman kemudian dia mendapatkan ilmu tentunya menjadi salah satu faktor pendukung. Kemudian brand mark, karena Al-Ikhsan terkenal dengan bahasa asing, hal tersebut menjadi cambuk

untuk selalu mengadakan kegiatan, baik perlombaan atau class activity lainnya yang relate dengan pengembangan bahasa asing. Seperti mengadakan lomba bulan bahasa; taqdimul qishoh syiir, ghina dan lain-lain untuk mencari bakat anak-anak yang berpotensi.

Kemudian penghambat yang paling berat adalah kita tidak punya kurikulum atau buku panduan sebagai acuan pembelajaran. Selama ini acuannya menggunakan materi yang didapatkan para teacher selama mereka mengikuti program reguler yang kami adakan.

5. Adakah lembaga bahasa yang menjalankan program lingkungan bahasa di pondok ini?

Jawaban: Ada. Nama lembaganya *Arabic and English Development Skills*.

6. Bagaimana strategi pemilihan pengurus bahasa di pondok ini?

Jawaban: Melalui proses recruitment, dimana saat menjadi murid mereka dianggap qualified, kemudian ada microteaching.

7. Apa saja program kebahasaan yang ada di pondok ini?

Jawaban: AEDS, TOT, TAKS, dan HTS.

8. Apa visi dan misi dibentuknya program tersebut?

Jawaban: Tentunya agar disesuaikan dengan visi misi pondok dan agar santri dapat bersaing di era digitalisasi atau globalisasi seperti sekarang.

9. Apa saja jenis-jenis kegiatan yang menjadi penunjang maharoh kalam santri?

Jawaban: Oral program, dimana mereka belajar di luar kelas dan mereka akan praktek ngomong bahasa. Kemudian lomba drama berbahasa asing, lomba khitobah, taqdimul qishoh, lomba mc bahasa asing. Selain itu ada language adventure, jelajah alam dimana dalam setiap pos terdapat game dan diberi pertanyaan yg mencakup pelajaran baik arab maupun inggris untug menunjang kemampuan bahasa asing mereka.

10. Bagaimana cara santri dalam memperoleh maharoh kalam?

Jawaban: Paling utama karena materi kami 60% adalah maharoh kalam, sehingga mereka memperoleh materi itu dari dari class activity dimana banyak sekali kosa kata, percakapan, atau ekspresi dan ungkapan yang didapatkan dari guru di kelas dan mereka praktek dalam mini drama atau tugas lain untuk menjadi ajang mereka dapat memperoleh maharoh kalam.

Wawancara Pembentukan Lingkungan Bahasa Untuk Memperoleh Keterampilan Berbicara Di Pondok Pesantren Al-Ikhsan Beji Kedungbanteng Banyumas

Nama : Syukron Ibnu Rofiq, S.Pd.

Jabatan : Guru Pengampu

Tanggal : 28 Oktober 2023

Tempat : Masjid pondok pesantren Al-Ikhsan

pukul : 16.30-17.00 WIB

1. Metode apa saja yang digunakan ustadz ketika melakukan pembelajaran bahasa Arab?

Jawaban: Qowaid wa tarjamah.

2. Apa media pembelajaran yang digunakan dalam melaksanakan kegiatan bahasa?

Jawaban: Papan tulis dan spidol.

3. Apakah kendala yang di hadapi ustadz dalam melaksanakan program kebahasaan ?

Jawaban: Sarana pembelajaran masih kurang, gap antara anak lama dan anak baru jauh.

4. Bagaimana kondisi santri saat mengikuti pembelajaran bahasa Arab di kelas?

Jawaban: Anak lama lebih unggul, responsive dan lebih aktif.

5. Bagaimana cara santri memperoleh maharoh kalam?

Jawaban: Pemerolehannya dengan qowaid, jadi seluruh santri diberi hiwar berbahasa Indonesia, kemudian diperintah untuk menerjemahkan ke dalam bahasa Arab dan praktek di depan kelas.

6. Apakah setiap kelas diberikan pelajaran yang sama?

Jawaban: Setiap kelas berbeda, yang membuat modul guru.

7. Apakah ustadz menggunakan bahasa Arab ketika berbicara dengan santri?

Jawaban: Berbicara dalam beberap moment. kalau dalam pembelajaran saat pembukaan dan penutup saja.

8. Kendala apa yang dihadapi santri dalam memperoleh maharoh kalam?

Jawaban: Mufrodats masih terbatas, masih takut salah dan masih kesulitan untuk merespon.

9. Apa upaya yang dilakukan ustadz untuk memudahkan santri dalam memperoleh maharoh kalam?

Jawaban: Memperbanyak hafalan mufrodats, lebih sering membuat kalimat dan pembiasaan hiwar setiap hari

10. Apa saja jenis-jenis kegiatan yang menjadi penunjang maharoh kalam santri?

Jawaban: Mengikuti perlombaan, misalnya iklan lucu berbahasa Arab, dan baca berita berbahasa Arab

11. Apakah program yang diterapkan berjalan dengan baik dan dapat membantu santri dalam memperoleh maharoh kalam di pondok?

Jawaban: Programnya berjalan dengan baik dan dapat membantu santri dalam memperoleh maharoh kalam tetapi masih terdapat kendala yang sudah dijelaskan.

12. Apa tujuan mempelajari maharoh kalam?

Jawaban: Melatih santri melakukan percakapan dengan baik dan benar sesuai dengan kaidah.



Wawancara Pembentukan Lingkungan Bahasa Untuk Memperoleh Keterampilan Berbicara Di Pondok Pesantren Al-Ikhsan Beji Kedungbanteng Banyumas

Nama : Aqimi Dinana Aghit Q. A, S.Pd.

Jabatan : Pengurus program bahasa

Tanggal : 18 Oktober 2023

Tempat : Aula putri pondok pesantren Al-Ikhsan

pukul : 16.30-17.00 WIB

1. Apakah pengurus menjadi pengajar di program AEDS?

Jawaban: Iya, pengurus menjadi pengajar AEDS. Namun, pengajarnya yg lulus seleksi TAKS untuk pengajar Arab, TOT untuk pengajar Inggris.

2. Apakah saat program AEDS gurunya berbicara menggunakan bahasa Arab?

Jawaban: Program dilaksanakan sehari sekali, untuk proses pembelajaran guru tidak full menggunakan bahasa Arab, mungkin saat opening dan closing saja, tapi untuk penjelasannya kebanyakan menggunakan bahasa Indonesia agar anak tidak salah memahami materi.

3. Apakah setiap hari para santri berbicara menggunakan bahasa Arab? atau ada hari praktek atau hari wajib menggunakan bahasa Arab?

Jawaban: Praktek sehari-hari tidak ngomong berbahasa Arab. kalau ada lomba dimantepin. adanya kalau di program HTS saat bulan romadhon nanti ada jurnal speaking dimana nanti ada tugas harus bercakap-cakap. Kegiatan ini paling focus karena pertanyaan dan jawabannya ditulis.

4. ada berapa kelas dalam program aeds? pembagiannya berdasarkan kelas sekolah atau berbeda

Jawaban: 1 MTS: 4, 2 MTS: 4, 3 MTS: 2, 1 MA: 1, 2 MA: 2, 3 MA: 1.

5. kegiatan pondok apa yang menunjang santri dapat berbicara menggunakan bahasa Arab?

Jawaban: kegiatan jurnal speaking anak harus membuat bukti berbicara bahasa Arab. Market day yaitu santri secara grup membuat makanan dan menjual dengan bahasa asing. Language adventure penjelehan desa Beji ada pos setiap games, intruksinya, permainan, pertanyaan, jawaban menggunakan bahasa asing. dan ada punishment ketika berbicara menggunakan bahasa

Indonesia. Drama perkelas di lombakan. 1 drama terdiri dari bahasa Arab dan Inggris. Al-Ikhsan got talent, perlombaan bahasa, taqdimul qishoh, ghina, khitobah, mereka memaksimalkannya di kelas, dengan hafalan, drilling .

6. Dalam jadwal santri yg tertera terdapat drama bahasa asing. apakah kegiatannya masih aktif?

Jawaban: Dramanya masih aktif, tp tidak sebulan sekali, jd berapa bulan sekali, atau PHBI, tapi kalau romadhon pasti. sekarang yg aktif khitobiyah: pidato, mc, qiro, sambutan

7. Modul apakah yg digunakan setiap pengajar? Atau ada kurikulum tersendiri dari yayasan

Jawaban: Dari bahasa Arab menyusun 1 modul panduan Bahasa Arab. walaupun ada kurikulum tapi setiap pengajar gak wajib pake modul. mereka diperbolehkan menyampaikan materi yang didapatkan saat para pengajar mengikuti program TAKS. Jadi dari pengajar boleh untuk menginovasi atau mengkolaborasi sesuai dengan kelas masing-masing

8. Apa tujuan mempelajari maharoh kalam?

Jawaban: untuk meningkatkan komunikasi dengan orang Arab atau orang asing, karena bahasa Arab sekarang merupakan bahasa internasional ketiga



**Wawancara Pembentukan Lingkungan Bahasa Untuk Memperoleh
Keterampilan Berbicara Di Pondok Pesantren Al-Ikhsan Beji
Kedungbanteng Banyumas**

Nama : Fani Afnan Jannati
Jabatan : Santri Putri
Tanggal : 18 Oktober 2023
pukul : 16.00-16.30 WIB

1. Bagaimana perasaan adik saat mengikuti pembelajaran bahasa Arab di pondok?

Jawaban: Seneng banget, karena suka bahasa Arab.

2. Apakah ustadz/ustadzah selalu menggunakan bahasa Arab saat pembelajaran?

Jawaban: Pembukaan dan penutup pakai bahasa Arab, kalau lagi pembelajaran campur pakai bahasa Indonesia.

3. Apa kendala yang adik hadapi dalam pembelajaran maharoh kalam?

Jawaban: Belum ada kendala, Karena percakapan yang diberikan oleh guru menggunakan kata-kata yang mudah.

4. Apa yang dilakukan ustadz/ustadzah ketika adik kesulitan saat pembelajaran?

Jawaban: Mencari arti yang tidak diketahui di kamus, atau guru mempraktekkan atau memberikan contoh.

5. Apa saja kegiatan yang membantu adik dalam memperoleh maharoh kalam?

Jawaban: Hafalan mufrodat 1 minggu 20 kosakata lebih, pembiasaan hiwar, pelatihan lomba.



مقابلة مديرة معهد الإحسان الإسلامي



مقابلة معلم معهد الإحسان الإسلامي



مقابلة مدبرة معهد الإحسان الإسلامي



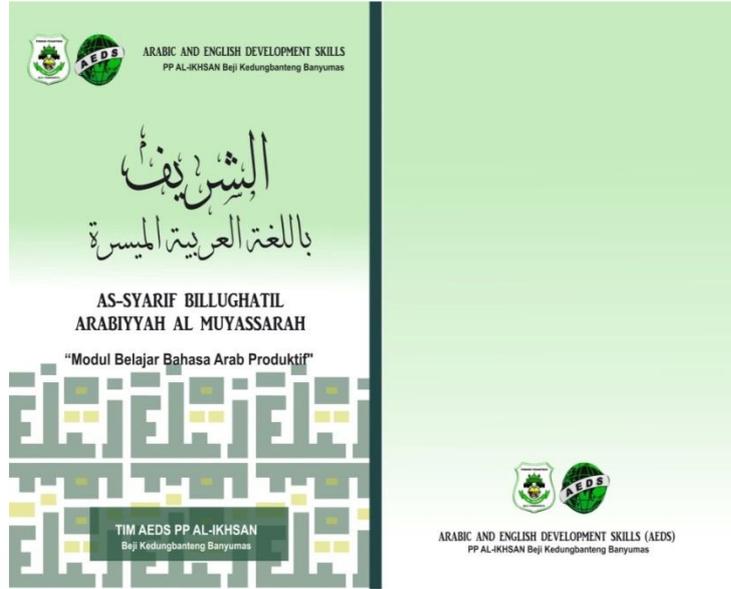
ملاحظة تعليم مهارة الكلام



مجلة الكلام



تمثيلية باللغة العربية والإنجليزية



المادة تعليم مهارة الكلام

DAFTAR TEACHER TAHUN PELAJARAN 2024/2025

No.	Kelas	Teacher	
		Arab	Inggris
1.	1 Mts Pa A	Arfan, Atul	Faza, Puspita, Nadhifa S.
2.	1 Mts Pa B	Shelo, Farih	Untung, Renan, Albar
3.	1 Mts Pi A	Nihla, Mezaluna	Nada, Candra
4.	1 Mts Pi B	Inarotun, Anggi	Fikri, Asna
5.	2 Mts Pa A	Ulfa	Naela, Nadhifa M
6.	2 Mts Pa B	Fayumi	Ismi, Igap
7.	2 Mts Pi A	Aida	Aqila, Reni, Dima
8.	2 Mts Pi B	Inayatur, Amilatul	Nida, Afka
9.	3 Mts Pa	Dewi Khuz, Alvin	Zahwa, Matus
10.	3 Mts Pi	Fika, Uum	Shafa, Aisya
11.	1 MA Pa Pi	Atho, Dev	Aghit, Azqi
12.	2 MA Pa	Hani	Fatah
13.	2 MA Pi	Ahlan	Syakur
14.	3 MA Pa Pi	Sukron	Vivi, Uul

الدفترا الأساتيد



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
PROFESOR KIAI HAJI SAIFUDDIN ZUHRI PURWOKERTO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
 Jalan Jenderal A. Yani, No. 40A Purwokerto 53126
 Telepon (0281) 635624 Faksimili (0281) 636553
 www.uinsu.ac.id

BLANGKO BIMBINGAN SKRIPSI

Nama : Dede Qurrotul Aini
 No. Induk : 1817403009
 Fakultas/Jurusan : FTIK/PM/PBA
 Pembimbing : Dr.Ade Ruswatie, S.Pd.I, M.Pd
 Nama Judul :

تكوين البيئة اللغوية لاكتساب مهارة الكلام في معهد الإحسان الإسلامي ببيجي كدونغ بانتينج بانوماس

No	Hari / Tanggal	Materi Bimbingan	Tanda Tangan	
			Pembimbing	Mahasiswa
1.	Rabu, 30 November 2022	-Perbaikan cover pada kata مقدمة menjadi kata مقدم -Perbaikan kata الاتنين menjadi الاتنين -Perbaikan kata أهداف لوصف menjadi لوصف dan kata اكتساب menjadi اكتساب dalam البحث		
2.	Kamis, 09 Februari 2023	-Acc Bab 1 -Penambahan penjelasan pada البيئة اللغوية di Bab 2		
3.	Jum'at, 14 April 2023	- Materi di Bab 2 masih kurang mendalam -Isi Bab 2 dibuat menjadi 3 pembahasan: البيئة اللغوية، اكتساب اللغة، مهارة الكلام		
4.	Selasa 13 Juni 2023	-Acc Bab 2 -Perbaikan kata منهجية menjadi نوع kata المدانى menjadi المدانى، kata تعطرًا menjadi تعطي، -Perbaikan kata وصفه menjadi وصفه، -Dalam bagian alasan pemilihan dijelaskan ke dalam 3 alasan dalam bentuk nomor - Perbaikan kata المعلم menjadi معلم		



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
PROFESOR KIAI HAJI SAIFUDDIN ZUHRI PURWOKERTO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
 Jalan Jenderal A. Yani, No. 40A Purwokerto 53126
 Telepon (0281) 635624 Faksimili (0281) 636553
 www.uinsu.ac.id

5.	Selasa, 10 Oktober 2023	-Perbaikan kata تأخذ تربية diubah dalam bentuk fill madhi -Perbaikan Isi dari الملاحظة، الملاحظة -Penambahan hamzah pada kata المناسبة -Dalam instrumen penelitian, pada panduan observasi kata meningkatkan diubah menjadi memperoleh		
6.	Jum'at, 13 Oktober 2023	-Perbaikan Isi dari التوثيق -Dalam instrumen penelitian, tidak perlu wawancara kepada pengasuh pondok -Wawancara kepada direktur program AEDS dan guru bahasa Arab ditekankan bagaimana pembentukan lingkungan berbahasa dan pemerolehan maharah kalam		
7.	Selasa, 17 Oktober 2023	-Acc Bab 3 dan instrumen penelitian		
8.	Jum'at, 07 Februari 2025	-Perbaikan kata اكتساب، اكتساب tidak menggunakan hamzah -Perbaikan kata المديرة، المديرة tidak menggunakan alif lam -Perbaikan kata يفتش diubah dalam bentuk fill madhi -Penambahan hamzah pada kata الاجرة، الاجرة -Footnote diperbaiki menggunakan mendelay -Pemaparan data harus dikuatkan oleh teori		
9.	Kamis, 27 Februari 2025	- Penjelasan dari التوثيق dipaparkan -فتش، فتش -وهو، وهو -مصدر، مصدر -مصدر، مصدر		
10.	Kamis, 06 Maret 2025	- judul ditambah نتيجة البحث ومناقشتها - analisis jargon dipisah		

Diunduh dengan CamScanner



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
PROFESOR KIAI HAJI SAIFUDDIN ZUHRI PURWOKERTO
FAKULTAS TARBİYAH DAN ILMU KEGURUAN
Jalan Jenderal A. Yani, No. 40A Purwokerto 53126
Telepon (0281) 636524 Faksimili (0281) 636553
www.uinsaizu.ac.id

11	Selasa, 11 Maret 2025	- teori masih kurang - penulisan footnote diperbaiki - ACC Bab 9	Amj	Aini
12	Kamis, 13 Maret 2025	- judul subbab parhi عی - Platjah takwin lebih diringkas - kerbatasan penelitian	Amj	Aini
13	Selasa, 18 Maret 2025	- ACC Bab 5	Amj	Aini
14	Selasa, 25 Maret 2025	- Perbaiki list - Judul harus disesuaikan dengan judul	Amj	Aini
15	Kamis, 10 April 2025	- Perbaiki abstrak - Perbaiki hasil - Judul diberi sumber	Amj	Aini
		ACC sheet untuk dimungkasakan	Amj	Aini



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
PROFESOR KIAI HAJI SAIFUDDIN ZUHRI PURWOKERTO
FAKULTAS TARBİYAH DAN ILMU KEGURUAN
Jalan Jenderal A. Yani, No. 40A Purwokerto 53126
Telepon (0281) 636524 Faksimili (0281) 636553
www.uinsaizu.ac.id

Dibuat di : Purwokerto
Pada tanggal: ... 10 ... April ... 2025
Dosen Pembimbing

Amj

Dr Ade Ruswatie, S.Pd.I, M.Pd
NIP. 198607042015032004

Diunduh dengan CamScanner

السيرة الذاتية

أ- الهوية

الاسم : ديدي قرة العين

الرقم الجامعي : ١٨١٧٤.٣٠٠٩

مكان وتاريخ الميلاد : بانيوماس, ٢٤ ديسمبر ١٩٩٩

رقم الجوال : ٠٨٨٢١٨٩٧٤٣٧٢

البريد الإلكتروني : dedeainil224@gmail.com

العنوان : كارنج لواس, بانيوماس

الإسم الأب : سوكرتو

الإسم الأم : ستي أليات

ب- سيرة الدراسية

تربية الرسمية

١. مدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية سينجاساري

٢. مدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء للبنات ٣ بونتت شربون

٣. مدرسة الثانوية الإسلامية نهضة العلماء للبنات بونتت شربون

٤. جامعة الأستاذ كياهي الحاج سيف الدين زهري الإسلامية

الحكومية بورووكرتو

تربية غير الرسمية

١. معهد هداية المبتدئين الإسلامي بونتت فسنترين شربون

٢. معهد أنوار الهداية الإسلامي كارنج نانجكا كدونج بانتينج بانيوماس

المناضمة التي اشتركت

١. جالية "تحت الشجرة" تعليم اللغة العربية

بورووكرتو، ٢٠ مارس ٢٠٢٥

صاحبة الإقرار

ديدي قررة العين

الرقم الجامعي: ١٨١٧٤٠٣٠٠٩

